

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Canó de Rueda

c/ San Agustín, 7, Telfs 414696-97-98
Precio del ejemplar: 12 pesetas

AÑO LXXVII.— Número 23.521
Lunes 22 de agosto de 1977

Director: Antonio Martín Casla
Depósito Legal: SG 7-1958

Palma de Mallorca

La jornada de los Reyes

Palma de Mallorca, 22.—Sus Majestades los Reyes de España realizaron ayer tarde una excursión marítima por el litoral mallorquín a bordo del «Fortuna», acompañados de la reina Ana María de Grecia, la infanta Margarita de España y su esposo, el doctor Zurita, y los hijos de éstos, así como del príncipe Tchokotua, el presidente de Iberia y otros amigos.

Don Juan Carlos y doña Sofía emprendieron el crucero a la una y media, almorzaron a bordo del yate y regresaron a las siete y media.

Como todos los días al caer la tarde, un nutrido grupo de personas se encontraba en las cercanías del pantalán donde suele atracar el «Fortuna» para presenciar desde el paseo Marítimo la llegada de Sus Majestades al Club de Mar.

Después de las maniobras de atraque, don Juan Carlos, que había pilotado el yate, permaneció unos minutos a bordo jugando y conversando con sus sobrinos. Después, Sus Majestades regresaron al palacio de Marivent, donde habían de reunirse con sus hijos, en un pequeño automóvil conducido por don Juan Carlos.

El príncipe de Asturias y las infantas Elena y Cristina acababan de llegar a Palma en helicóptero, procedentes de la isla de Cabrera, donde han pasado unos días acampados con un grupo de niños y niñas. Por su parte, el rey Constantino de Grecia salió ayer mañana por vía aérea para el extranjero, esperándose regrese dentro de unos días.—Cifra.

Atentado frustrado contra el Presidente de Venezuela

Caracas, 21.—Una bomba estalló el sábado a varios metros del presidente venezolano Carlos Andrés Pérez, cuando éste iba a dirigirse al público presente en la XII Feria Agroindustrial de Valera, a 585 kilómetros de Caracas, se informó ayer. El artefacto, que había sido colocado en un servicio para señoras, situado en las inmediaciones de un quiosco de bebidas, hirió en una pierna a una mujer.—Efe.

Comienza a redactarse la Constitución española núm. 11

Madrid, 22.—El borrador del proyecto de constitución, que hoy comienza a redactarse en las Cortes españolas, hará el número 11 de las constituciones españolas, entre 1808 y 1931, además de las Leyes Fundamentales y la Ley para la Reforma Política, en el periodo 1936/1976.

Los temas básicos de la historia constitucional española se concretan en seis puntos que se repiten en todas las constituciones y se refiere a la forma unitaria o federal en que se estructura el Estado, a la configuración monárquica o republicana, distribución del poder legislativo, ejecutivo y judicial; la tutela de los derechos individuales, la cuestión religiosa, la ordenación económica y las Fuerzas Armadas.—Cifra.

EN ESTE NUMERO

- * El veterinario y la salud pública.—(Pág. 2).
- * San Ildefonso.—El sábado comenzaron las fiestas de San Luis.—(Pág. 6).
- * Espejo de caballeros.—(Pág. 8).
- * 23 trámites para la redacción de la nueva Constitución.—(Pág. 16).

SEGOVIA CORREGIDORA DE LAS FIESTAS DE CUELLAR



María del Pilar Gutiérrez ha sido elegida Corregidora de las fiestas de Cuéllar. La joven Corregidora cuenta con 18 años y espera comenzar este año, en la Universidad Autónoma de Madrid, sus estudios de Medicina.

En nuestras páginas interiores podrán leer una pequeña entrevista que mantuvimos con la Corregidora y sus damas.—(Foto Aurelio M.)

Hassan II: El Polisario es un mito

Rabat, 21.—El Rey Hassan II de Marruecos ha dirigido un llamamiento al pueblo marroquí "para movilizarle en defensa de todo lo adquirido y de la supervivencia de la patria", durante el discurso pronunciado anoche por radio y televisión a todo el país, con motivo de celebrarse el "Día de la Revolución del Rey y del Pueblo".

El soberano alauita se refirió a recientes maniobras realizadas en el Sahara por las Fuerzas Reales marroquíes, en las que han tomado parte de doce mil a trece mil hombres, y afirmó que el ejército está en las mejores condiciones para defender el país.

"El sedicente Polisario —dijo Hassan II— no es más que un mito y la paz y la seguridad reinan en el Sahara".—Efe.

LOGROÑO

Cinco panaderías, multadas

Logroño, 22.—Por el gobernador civil de esta provincia han sido sancionadas cinco importantes panaderías de esta capital, por un importe de 1.300.000 pesetas, con motivo de las irregularidades producidas el pasado lunes en Logroño.—Cifra.

REBAJAS

EN

HEREDERO

¿EN DONDE ESTA EL VERANO?

¿En dónde está el verano? Esta es la pregunta que, como en todas partes, se hacen también en Madrid, en donde el sábado tuvieron una buena tromba de agua, con inundaciones y desprendimientos que obligaron a los bomberos a numerosas salidas. En fin, un día gris, invernal, como muestra la fotografía.



EL ATRIO - BASURERO

Dentro del tan repetido tema de la limpieza en la ciudad o, mejor dicho, de basura en sus calles y zonas más céntricas, por obra y gracia de una buena parte de sus habitantes y visitantes; dentro de ese tema, uno se pregunta, cada día más, hasta cuándo va a tolerarse aquí lo que en otras partes se sanciona fuertemente, con vistas a conseguir por fuerza la educación de ciudadanos que no parecen quererla ni tenerla voluntariamente. Mil pesetas puede costar en Madrid arrojar una simple colilla de cigarro al suelo. Es un ejemplo.

Aquí, se sigue todas las tardes pero sobre todo las de festivos y sus vísperas —por más concurrencia—, alfombrando la calle Real de papeles, desperdicios, envoltorios, cáscaras de pipas etc. etc., sin que nadie trate de evitarlo, pese a las numerosas papeleras y ante las mismas «narices», como suele decirse, de la policía municipal.

Pero tenemos otro caso que duele más todavía: el atrio de San Martín. Un templo restaurado no hace mucho, adecentado interior y exteriormente; un atrio restaurado también hace ya más tiempo. Pues bien, hoy, a cualquier hora, a la vista de todos los segovianos, a la vista de cuantos forasteros le visitan, como uno de los destacados y más céntricos monumentos de la ciudad, ese atrio, su suelo, se halla convertido en un auténtico basurero: papeles, colillas, envoltorios de cigarrillos, de caramelo etcétera en cantidad que pasma contemplar; «alfombras» de cáscaras de pipas, suciedad abundante, en fin. Y todo ¿por qué? Por unas cuantas pandas de chavales y chavalas, que hacen del atrio, de día y buena parte de la noche, su «posada» o «estacionamiento». Allí charlan a gritos y a palabrotas —sin importarles molestar en horas de misas—, y allí dejan toda esa suciedad, aparte de la que lanzan a la calle Real sobre quienes la transitan, sin excluir algún que otro salivazo.

No sabemos hasta qué extremo pueda llegarse en esa «posada» o «estacionamiento» habitual, en un espacio que si es paso para el templo o para la contemplación del atrio en sí, no nos parece zona para esa constante sucia «invasión», sin que, por una vez, se hayan dignado los «invasores» barrer esa suciedad que allí acumulan. Y nos parece que alguien, a la vista de ese no saber ser ni estar en él y respetarlo, tendrá que hacer uso del derecho a la expulsión de esa juventud ensuciadora. Por la belleza del atrio. Y por el buen nombre de Segovia y sus monumentos ante nosotros mismos y ante quienes nos visitan. O cerrar el atrio.

La Prensa opina

CON GENERAL APLAUSO

Arriba Carlos Rodríguez escribe:

«La noticia de que, en muy breve plazo, la intervención del Estado se hará cargo del control de gastos, ingresos e inversiones de la Seguridad Social, ha sido recibida con general aplauso. Nada menos que 865.744 millones de pesetas —una cifra que da vértigo— ha costado a los españoles, en 1977, una Seguridad Social de la que muy pocos están satisfechos, notablemente inferior en sus prestaciones y servicios a las de otros países europeos. Muchos conciudadanos que se aterran ante la sola idea de caer en manos de la Seguridad Social, que pagan aparte servicios médicos más tranquilizadores —con lo que ello supone de grave quebranto para modestas economías—, se quedarán de una pieza cuando se les diga que este año han pagado casi trescientos mil millones de pesetas para «asistencia sanitaria». Viudas sin pensiones, dependiendo de la caridad familiar, y pensionistas que reciben cantidades ínfimas, por completo insuficientes para la simple supervivencia, no podrán creer una partida de más de trescientos veinticinco mil millones para «pensiones».

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

El veterinario y la salud pública

Los diversos medios de comunicación se han hecho eco en estos días de las reivindicaciones presentadas por un sector de profesionales universitarios españoles de los que, comúnmente, pocas o ninguna noticia se tiene frecuentemente, ni de su quehacer, de su vida de trabajo. Incluso, gran parte de la población española, sobre todo de la urbana, los desconoce absolutamente. No obstante, su misión es importante para nuestra salud, para nuestra vida diaria que debe hacerse en un medio lo más higienizado posible, libre de enfermedades y de otros problemas importantes. Por ejemplo, la defensa contra el fraude cometido en diversas actividades, la calidad de numerosos productos que se consumen a diario. Tal es la presencia, la misión y el trabajo, entre otros muchos, encomendados a esos esforzados y casi desconocidos profesionales que son los veterinarios, cuyo campo de acción es, sin embargo, de una compleja y profunda variedad y que requiere una cuidadosísima especialización.

Esta nota va, pues, dirigida al hombre de la calle, si se nos permite designar así a cuantos están protegidos por la actuación del veterinario en la salud pública, y sin embargo desconocen gran parte o casi todos los datos que motivan el hecho de que dichos profesionales piden ahora que se respete su dignidad profesional y el desarrollo de su importante labor.

Desde la vertiente de la salud pública, la veterinaria realiza, por ejemplo, las siguientes funciones:

INSPECCION DE MATADEROS, que comienza con el reconocimiento del perfecto estado de salud de los animales que se van a sacrificar. Esta función no es sino la continuación de la que realizan los mismos profesionales en el campo de la producción animal: atendiendo las ganaderías, las granjas, la alimentación adecuada de sus efectivos animales, la perfecta salud desde su nacimiento y durante su crecimiento y desarrollo; aplicando rigurosas planificaciones de vacunación (y fabricando las vacunas, los sueros y demás productos inmunológicos en los laboratorios que los producen). Se ocupan asimismo de la genética, del manejo, en fin, de todo el ciclo de la producción animal sana y apta para rendir productos aptos para el consumo humano. Esta larga cadena de actuaciones garantiza al ama de casa que adquiere estos alimentos en las carnicerías, casquerías, etc., que el asado, el filete, etc., que va a consumir su familia, el seso o el filete de hígado que alimentará al más pequeño, tienen la garantía de la producción sana y de la inspección final llevadas a cabo por ese profesional ignorado. Profesional que ha realizado estudios muy

especializados y que con ellos asegura a esa madre de familia, a ese administrador de restaurante, a esas cocinas de colegios o de comedores colectivos de las fábricas, a todos nosotros, en suma, que a partir de estos alimentos no vamos a adquirir ninguna de las más de doscientas enfermedades que los animales pueden transmitir al hombre, como los quistes hidatídicos, los parásitos intestinales o de otros órganos internos, la tuberculosis, la rabia o la brucelosis, etc.

INSPECCION DE PESCADOS: comienza asimismo «a pie de barca» o en la lonja de pescadores, con el reconocimiento de las especies comestibles, y sigue con su inspección durante el transporte o en las pescaderías y puestos de venta. No se interrumpe durante los momentos de su clasificación, envasado, etc., hasta su llegada a nuestras cocinas. Garantiza su estado de frescor, la ausencia de parásitos y enfermedades diversas capaces de perturbar el organismo humano peligrosamente; nos defiende también de las posibles contaminaciones con venenos diversos (metales pesados, productos petroquímicos, toxinas, etc., amén de diversos residuos industriales). El trozo de pescado fresco que ha de consumir el enfermo que se recupera de una operación, o el niño que comienza a ser destetado, o ese otro sabroso pescado azul que es además de alimento satisfacción de nuestro apetito culinario, esos mariscos del mar o de los ríos, no podrían consumirse con seguridad absoluta sin la intervención del veterinario, que ejerce también su control en bares, restaurantes, cocederos de mariscos, «catering» de aviones, etc.

INSPECCION DE LA LECHE Y DE TODOS SUS DERIVADOS (quesos, yogures, mantiguilla y cuantos productos dietéticos más o menos sofisticados presentan hoy las industrias lácteas). La leche puede ser vehículos de enfermedades tan importantes como la tuberculosis, las estafilococias, la brucelosis, las colitíficas, etc. El veterinario defiende también al consumidor en este campo, desde la obtención correcta de la leche en animales sanos hasta su envase y presentación final una vez transcurridos los procesos de fabricación adecuados, a fin de que llegue la leche y sus productos en una presentación perfecta de mercado en donde el público que los adquiere sigue también bajo la protección veterinaria.

INSPECCION DE HUEVOS: esta inspección, como en los capítulos anteriores, no se limita al control sanitario de la producción huevera: este control comienza en las granjas de producción, produciendo efectivos sanos no contaminados, por ejemplo, con salmonelosis, que pueden producir graves trastor-

nos en el organismo humano. El huevo puede convertirse, si no está bien obtenido, envasado, conservado, etc., en una mercancía perecedera que se utiliza en gran escala por toda clase de industrias alimentarias (repostería, heladería, rebozados de todo tipo de precondados, dietética infantil, cosmética, etc.). Todo este ciclo está asimismo vigilado y cuidado en todo momento por el veterinario.

A LA INSPECCION DE LA CAZA, si bien su consumo en cantidad es inferior al de los demás productos de origen animal, debe dársele gran importancia porque el consumo de alimentos averiados es en este caso de grandísima peligrosidad. Los animales de caza no han estado protegidos por el veterinario como lo están los animales domésticos y de granja desde que nacen. Tras una vida de libertad y de lucha en plena naturaleza, pueden ser presa de todo tipo de bacterias, virus, hongos, etc., que si bien son a veces capaces de provocar una resistencia natural en el animal silvestre, le hacen portador de enfermedades infecciosas y parasitarias nocivas para las personas que consuman sus carnes. Aquí, como siempre, el veterinario está presente en su papel protector, que se extiende también a las consecuencias del consumo de plantas espontáneas por dichos animales, o cultivadas, que pueden contaminarles con fitotoxinas, agentes alergógenos, pesticidas acumulados, etc.

Finalmente, debemos considerar en toda su magnitud la «inspección de las industrias», cada vez más numerosas y perfeccionadas e importantes, a causa de la orientación alimenticia del hombre actual, al menos en nuestro mundo occidental. Esta orientación se basa en gran parte en productos precocinados, enlatados, congelados, ahumados, salazonados, formas que todas ellas nos son familiares y que recogen también desde las aguas minerales hasta las leches liofilizadas e innumerables productos en cuya cadena interviene siempre, vigilante, el veterinario, triste vigilante realmente si la sociedad, como en este caso, lo ignora o lo sujeta. El veterinario, todas las mañanas, al alba, antes de que las familias despierten y consuman su desayuno, está en los mercados de frutas y verduras examinando su estado y presentación, pero su sanidad: libres de tenias, de gérmenes tifoides. El veterinario controla la peligrosidad de las setas. Va al comienzo del día al matadero, se inserta en la cadena de producción en las fábricas, los mercados, las lecherías, las ventas de pescado, en fin, esta siempre al tanto de lo que puede ocurrir.

Sepamos todos, pues, el "hombre" (Continúa en la pág. 3)



Partidos políticos

Hoy comienza la Semana Socio Cultural del Partido Comunista

Santiago Carrillo, Ramón Tamames y Pilar Bravo, entre los conferenciantes

Con una rueda de prensa que tendrá lugar esta tarde, a las seis, en la sede del comité provincial de Segovia, hoy comienza la Semana Socio Cultural del Partido Comunista. Posteriormente, a las ocho, en el citado local (San Antón, 6), se inaugurará una exposición de artes plásticas. El resto del programa previsto es el siguiente:

Día 23.—A las ocho de la tarde, en el hotel Acueducto, conferencia sobre la situación económica del país, por Ramón Tamames, miembro del comité ejecutivo y diputado.

Día 24.—A las 8 de la tarde, en el hotel Acueducto, conferencia-coloquio sobre el movimiento obrero, por Javier García Fernández.

Día 25.—A las 8 de la tarde, en el hotel Acueducto, proyección de documentales con coloquio final.

Día 26.—A las 8 de la tarde, en el hotel Acueducto, conferencia-coloquio sobre el movimiento ciudadano, por Pilar Bravo, miembro del comité ejecutivo y diputado.

Día 27.—A las 9,30 de la noche, en el campo de fútbol del Peñasal, Festival de la Canción Popular, con intervención de Agapito Marazuela, Manuel Gerena, Ricardo Cantapiedra, Adolfo Celdrán, Grupo Inti (de Bolivia) y Araxes II; actuará de presentadora la actriz Claudia Gravi.

EL VETERINARIO Y LA SALUD PUBLICA

(Viene de la pág. 2)

de a pie", el ama de casa, los dueños de restaurantes, los comerciantes, los responsables en fin de cuidar su propia alimentación, que ésta es vigilada primero y antes que ellos por el veterinario. Agradecemos a esta profesión sus desvelos en favor de la humanidad y ayudémosles para que, en nuestra sociedad de consumo, ocupen el lugar que les corresponde por su importancia de su labor y su dignidad. Desde esa tan necesaria Dirección General Veterinaria de Salud Pública, o, simplemente, Dirección General de Sanidad Veterinaria, que solicitan, seguirán prestando generosos servicios estos esforzados universitarios a los que muchos, desgraciadamente, ignoran.

G. F. M.

Notas de la Enseñanza

ADJUDICACION DE VACANTES

Delegación de Educación y Ciencia.— Se pone en conocimiento de los profesores y profesoras de EGB que han solicitado vacante que pudiera existir en esta capital y provincia por derecho de consorte y con carácter provisional para el próximo curso 1977-1978 que dicha adjudicación se llevará a cabo el próximo día 1 de septiembre, a las 12 de su mañana, en acto que se celebrará en la sala de juntas de esta Delegación Provincial.

Teniendo en cuenta el real decreto 2615/1976, de 12 de noviembre de 1976 (B. O. del Estado de 20 de noviembre, por el que se suspende la vigencia del decreto 3600/1975, de 5 de diciembre), quedan anuladas las peticiones de aquellos consortes que pertenezcan a organismos autónomos de la Administración por no reunir la condición exigida por las disposiciones vigentes para hacer uso de este derecho.

Hormigón preparado



SANTA TERESA

La Lastrilla. Tel. 414855

Aclaración de la Diputación Provincial sobre el pago de haberes de su personal

El presidente de la Diputación Provincial, don Emilio Zamarriego Monedero, nos remite, con ruego de publicación, la siguiente nota:

«En el número correspondiente al pasado día 19, ese periódico publicó una información suministrada por cierto personal del sanatorio psiquiátrico «Nuestra Señora de la Fuencisla», quejándose de que a pesar de estar acordados determinados incrementos de haberes a su favor, todavía no se les han satisfecho, alegando determinadas posibles razones, así como de no haberles explicado dicha demora.

Al respecto esta presidencia puntualiza lo siguiente:

1. La Diputación Provincial está pagando a todo su personal los haberes que legalmente les corresponde, siendo inexacto el primer titular de la nota publicada de referencia de que «la Diputación no paga a ninguno de sus empleados».

2. La corporación provincial, en efecto, acordó mejorar a su personal, y especialmente a determinadas clases del sanatorio psiquiátrico. Estas mejoras son de carácter voluntario, las que no se pueden hacer efectivas hasta que se formalicen determinados requisitos legales que, en breve plazo, estarán cumplimentados, a juzgar por la correspondiente marcha procedimental.

3. El aludido personal en cualquier momento pudo haber obtenido la información que en la mencionada nota demanda en relación con este asunto, ya que las competentes dependencias provinciales siempre han informado, y lo seguirán haciendo, de todo cuanto interese y afecte a los empleados de esta Diputación.»

Regionalismo

Terminó la marcha «Camino del Cid hacia el destierro»

Ayer domingo tuvo lugar en Medinaceli la jornada final de la marcha «Camino del Cid hacia el destierro».

A las 12,30 de la mañana, después de la dura ascensión del castro por la senda antigua, el grupo de caminantes de Comunidad Castellana, al que en el trayecto final del itinerario se habían unido personas llegadas de diversas procedencias de la región castellana, alcanzaron la entrada de la villa, junto al arco romano, después de haber recorrido a pie unos trescientos cincuenta kilómetros, desde su salida de Vivar el 31 de julio pasado.

Los caminantes fueron recibidos por el pueblo y se organizó una comitiva cívica, encabezada por los dulzainers y presidida por numerosos

el delegado de la casa en la provincia.

—Por último, denunciarnos que el Ayuntamiento preste tan poca ayuda a organizaciones juveniles, representativas de la juventud; prueba de ello son las diez mil pesetas que tuvimos que abonar por el alquiler del Peñasal.»

pendones de Castilla, que recorrió las calles de la villa hasta la plaza mayor, donde se entonaron canciones y se lanzaron gritos de reivindicación castellana, regresando el cortejo al arco romano, en una incesante danza de jotas castellanas.

Durante el día se celebraron diversos actos populares, y a las ocho de la tarde tuvo lugar una importante reunión pública en el local del Centro de Iniciativa de Medinaceli, absolutamente abarrotado de público. En la balconada principal se había izado el pendón rojo carmesí de Castilla.

Intervino en primer lugar Inocente García de Andrés, en nombre del grupo caminante, para referir una serie de vivencias del camino, y comentar el sentido que había tenido la marcha de encuentro con los pueblos, con sus problemas humanos y sociales y su realidad actual.

Joaquín González habló de la renovación cultural de los castellanos, de la recuperación de la capacidad de pensar por su cuenta y de una autonomía real, no otorgada e impuesta,

que debe partir de hombres autónomos y procediendo de abajo a arriba, ya que sólo será verdaderamente válido lo que el pueblo sea capaz de crear y organizar y no las estructuras que se le impongan por el poder central.

La cantante Amparo García Otero interpretó con gran éxito canciones tradicionales y otras de carácter testimonial.

En nombre de Comunidad Castellana intervino Manuel González Herrero para señalar que el pueblo castellano es una personalidad colectiva tan considerable como cualquier otra de las que forman España y que debe ser tratada en pie de igualdad, cesando la situación tan injusta de subdesarrollo a que se encuentra sometido; para lo que se requiere al recuperación de la conciencia del pueblo, con las características que informan su propia cultura —popular, democrática, comunera y foral— y una movilización popular de la región, es decir de todas las personas y fuerzas sociales que estén dispuestas a trabajar, ante todo, por el resurgimiento cultural, económico y vital de Castilla.

Análisis socioeconómico del Alto Duero (V)

Las acciones de desarrollo regional se centraron principalmente sobre Burgos y Valladolid, con diversos resultados

Ha fracasado, por el contrario, el plan de Tierra de Campos

Durante el periodo 1964-75, coincidiendo con los planes de desarrollo, la política de desarrollo territorial en el Alto Duero se instrumentó, principalmente, a través de la creación de dos polos de desarrollo —Burgos y Valladolid— y un número considerable de polígonos industriales y de descongestión ubicados en diversos puntos de la geografía regional, así como la declaración de varias zonas de preferente localización industrial, entre las que ocupan lugar preferente el denominado "Plan de Tierra de Campos".

A partir de una clasificación provincial, resumimos a continuación estas acciones:

BURGOS:

- Polo de desarrollo industrial de la capital.
- Polígonos industriales: Dos en Miranda de Ebro (Bayas y Fuentecaliente) y uno en Aranda de Duero (Allende-Duero), este último con la consideración específica de Polígono de Descongestión de Madrid.
- Zonas de preferente localización industrial agraria las comarcas de Belorado, La Bureba y Miranda de Ebro.

LEÓN:

- Polígonos industriales: en León capital y otro en Ponferrada.
- Zona de preferente localización industrial para la comarca de Tierra de Campos, parte de la cual corresponde a esta provincia.

PALENCIA:

- Polígono industrial ubicado en Palencia.
- Zona de preferente localización industrial de la parte palentina de Tierra de Campos.

SEGOVIA:

- Polígono industrial de la capital y otro en proyecto. Asimismo, hay una serie de proyectos de instalación de pequeños polígonos en Cantalejo, Cuéllar, Nava de la Asunción y Riaza.
- Determinadas actuaciones agrarias en comarcas.

SORIA:

- Polígono industrial en la capital.
- "Plan de Reestructuración de las Tierras Altas de Logroño y Soria", que si bien parece ser que legalmente ha muerto, se siguen realizando algunas inversiones.

VALLADOLID:

- Polo de desarrollo industrial de la capital.
- Polígonos industriales.
- Zona de preferente localización industrial la parte vallisoletana de Tierra de Campos.

EVALUACION DE LOS MEDIOS APORTADOS Y DE LOS RESULTADOS OBTENIDOS

De las actuaciones públicas enumeradas en el apartado anterior, las más trascendentales son, indudablemente, el Plan Tierra de Campos y los polos de desarrollo de Burgos y Valladolid.

En el programa de actuaciones físicas del plan de Tierra de Campos hay que destacar, en términos generales, la poca concreción de las mismas. Esto da origen a desviaciones importantes y a retrasos que, como en el caso de la transformación en regadío, frenan el programa de una forma importante.

En general el plan ha supuesto una decepción para los agricultores de la zona. Las esperanzas que pusieron se han visto frustradas por la escasa cuantía de lo realizado y por la forma de llevarlo a cabo.

Los resultados en los polos de desarrollo de Burgos y Valladolid han sido muy diferentes en uno y otro caso.

En relación con el polo de Burgos hay que destacar que ha sido el fundamento y base sobre la que se ha ido asentando la industrialización de la capital.

El aspecto negativo del polo lo constituyen las siete empresas creadas que cernaron definitivamente de entre las que en su día se acogieron a sus beneficios.

En cuanto al polo de Valladolid sus resultados han sido menos espectaculares. Dicho polo, más que la creación de nuevas empresas, lo que hizo fue impulsar y revitalizar las que ya existían.

En resumen, para Burgos, el polo ha supuesto una importante revitalización de su economía, mientras que para Valladolid los resultados han sido moderados, teniendo en cuenta que partía de un nivel industrial relativamente desarrollado.

(Continuará)

Puesta a la venta las localidades para la becerrada de los camareros

Según nos informa el Montepío de Camareros, durante los próximos días 24 y 25, de 5 a 7 de la tarde, en el restaurante "El Bernardino", se pondrán a la venta para los socios las localidades para la becerrada, que tendrá lugar, como es sabido, el 7 de septiembre.

Al mismo tiempo se recuerda a los socios que las inscripciones para los diversos campeonatos se podrán hacer en el hotel Victoria, restaurantes "El Bernardino" y "César" y en el bar "La Estrella".

La carretera de El Espinar a Avila se recrecerá por un nuevo embalse

Según un anuncio de la Comisaría de Aguas del Duero, para la ampliación del abastecimiento de agua a Avila se construirá una nueva presa en el río Voltoya en el cañón existente aguas abajo del cruce del río con la carretera de El Espinar a Avila; por tales obras, dicha carretera se recrecerá para dejarla a un nivel superior al del embalse en 1.112 metros, dándose paso al tráfico por un desvío provisional inmediato.



Sucs. de **Jaez**
FOTOGABADO
Con una experiencia de 40 años al servicio de sus clientes.
RAIMUNDO LILLO, 20 - TEL. 4480333 - MADRID (10)

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. N. Jiménez Muñoz - Delgado

TOCONECÓLOGO
Jefe de Servicio de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.
Consulta previa petición de hora (de 4 a 6 de la tarde), lunes, martes y viernes.
Calle Rancho, 12 y calle José Zorrilla, 87-1.º E.
Telfs. 415735 y 424938.

Habrà otra asamblea para estudiar el problema de Valcotos

El pasado sábado, en la sede segoviana del Instituto Regional Castellano-Leonés, tuvo lugar una reunión de las entidades que previamente habían decidido realizar un estudio conjunto acerca del tema Valcotos-Valdesqui, y la urbanización de la Sierra de Guadarrama.

Esta reunión estaba dentro de las programadas por una asamblea en la que, como recordarán nuestros lectores, se debatió este tema, y tenía como fin intentar esclarecer un poco más la situación actual, y preparar otra asamblea general para dentro de breves fechas.

En esta reunión se pudieron distinguir las diversas posturas de cada grupo, entidad política o ecológica asistentes, posturas que denotan los distintos puntos de vista existentes en el asunto, destacando que todos, por unas razones u otras, están interesados como punto fundamental en la protección de la Sierra de Guadarrama.

La decisión fundamental tomada en dicha reunión, como ya decíamos, fue la de celebrar una nueva asamblea, probablemente en el mes de septiembre.



CARTELERA de ESPECTACULOS

Programas para hoy

CERVANTES.— 7,45 y 10,30, estreno: VIDAS EN PELIGRO. Ann Baxter, Sal Mineo, Richard Conte. 14 años.

VICTORIA. Sala especial. Hoy, 7,45 y 10,30: CONOCIMIENTO CARNAL. V. O. subtitulada. Un gran éxito en salas especiales.

Programas para mañana

CERVANTES.— LA VIOLETERA. Canciones que le harán recordar.

VICTORIA. Sala especial. CONOCIMIENTO CARNAL. Jack Nicholson, Hann Margret. 18 años. V. O. subtitulada. Película erótica.

EVITE LA ROTURA del parabrisas de su automóvil.

Instale Vd. mismo un Amortiguador de Choques comprobado por INTA p.v.p. 300 pts.
Salpicadero
DISTRIBUCIÓN Y VENTA

J. Horcajo, S.A.
Fernández Ledrada, 15. Tel. 41 49 99

Mundo laboral

UGT convoca una reunión informativa para los empleados de comercio

En su campaña de organización para dar a los trabajadores segovianos instrumentos propios para la defensa de sus intereses y la solución de sus problemas, la Unión General de Trabajadores, Federación de Segovia, organizará el próximo día 24, a las 8,30 de la noche, en los locales de la antigua casa sindical (AISS) una reunión informativa para los empleados de comercio.

La Unión General de Trabajadores presentará a los trabajadores del comercio segoviano sus esquemas organizativos sindicales a nivel local, provincial y nacional, de conformidad con los acuerdos de sus congresos y organismos rectores.

En esta reunión estarán presentes Luis Solana, asesor de los trabajadores en el convenio colectivo recientemente firmado; el secretario general de la Federación Provincial de la UGT de Segovia, Luis Rodrigo Carrasco, y Angel García Nuño y Lino Calle.

CONSTITUIDO EL SINDICATO DE TELEFONICA

Reunidos en asamblea general los trabajadores de la Compañía Telefónica Nacional de España, afiliados a la Unión General de Trabajadores, decidieron constituir el Sindicato de Telefónica, dependiente de la Federación de Comunicaciones.

Realizada la correspondiente votación quedó constituido el comité provincial de la forma siguiente: secretario general, Crescencio Fralle Nieva; secretario de organización, Pedro Sanz Gimeno; secretario de prensa y propaganda, Bienvenido Rubio Carracedo; secretario de administración, Angel Garrido Matilla, y secretario de formación, Juan Cisneros Vargas.

SUCESOS en la capital y provincia

Varios heridos en accidentes de tráfico

Según informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, en este fin de semana el número de accidentes ha sido de cinco en nuestra provincia, sin que, afortunadamente, tengamos que lamentar ninguna víctima.

El primero de ellos ocurrió ayer, a las once horas, en el kilómetro 77,800 de la carretera nacional 603, en el término municipal de Otero de Herreros, donde colisionaron dos vehículos, resultando los conductores ilesos y los ocupantes heridos leves.

Cuatro horas más tarde, en el kilómetro 140,540 de la nacional I, en el término municipal de Honrubia de la Cuesta, una moto volcó en la calzada, resultando el conductor y su acompañante heridos leves.

Posteriormente, en el kilómetro 88 de la carretera nacional 241, en el término municipal de Laguna de Combarros, un turismo volcó dentro de la calzada, resultando un acompañante herido muy grave y el conductor y otros ocupantes heridos leves.

Más tarde, en el kilómetro 12,500 de la carretera local Turégano-Navas de Oro, en el término municipal de Aguilafuente, colisionaron tres turismos, resultando todos los ocupantes ilesos.

Y, por último, en el día de hoy, a las 1,50 horas, en la traviesa de San Rafael colisionaron dos vehículos, resultando ambos conductores ilesos.

INGRESOS EN LA RESIDENCIA SANITARIA

Ha sido internado en la residencia sanitaria de la Seguridad Social, a causa de un accidente de tráfico, Juan Hernández González, residente en Madrid. También fueron atendidos por esta misma causa Marisela Perdomo, Antonio Fernández Pastor, Alfonso López Fernández, Juan Francisco López González y Teodoro Muñoz Rodríguez; todos ellos son vecinos de Segovia, y después de ser atendidos pasaron a su domicilio.

En la misma residencia fue atendido, por accidente de tractor, Laureano Herranz Rosa, vecino de Aldeanueva de Segovia.

CUELLAR

María Pilar Gutiérrez, «Corregidora» de las próximas fiestas

Ella y sus damas de honor se niegan a participar en todos los actos que no sean netamente populares



Como viene siendo costumbre, todos los años por estas fechas Cuéllar prepara sus fiestas a las que acuden numerosos turistas y gente de todas las provincias que desean divertirse en estas tradicionales fiestas con los toretes, las verbenas, las peñas...

Todo se empieza a engalanar ante la próxima apertura y como es natural se eligen la corregidora y sus damas, que presidirán las fiestas. Y aquí es donde comienza un caso muy curioso. La corregidora se llama María del Pilar Gutiérrez y sus damas Consuelo Magdaleno Martín y Begoña Martín Tejero.

Digo "curioso" porque cada vez que se habla de damas, alcaldesas, reinas o, como esta vez, corregidora, se piensa en las hijas del alcalde, de los concejales o de cualquier jerarquía del pueblo. Pues esta vez no ha sido así y además no quieren este tipo de fiestas; ellas prefieren unas fiestas más populares, donde haya menos oficialidades y donde todo el mundo del pueblo se divierta. Creen que "es demasiada gente la que viene de fuera" y piensan que "esto se va a convertir en unos nuevos sanfermines".

La nueva corregidora, al igual que sus damas, se nos han presentado con sus pantalones vaqueros y su camiseta. Nada de trajes regionales. Se muestran tal y como son.

—¿Pensáis hacer lo mismo en las fiestas?

—Sí; nos presentaremos tal y como somos. No queremos

hacer el cursi y aprovecharnos del cargo que este año vamos a ostentar; nos vamos a dedicar al pueblo, nos vamos a prestar a la gente del pueblo en todo lo que podamos.

—¿Os hace ilusión poseer este cargo?

—No; realmente, no nos hace demasiada ilusión, aunque de la forma en que lo vamos a hacer no va a ser demasiado difícil. Este año podemos asistir a los actos que queramos y por supuesto así lo vamos a hacer.

Ya lo ven. Es un caso curioso. Pero vamos a saber algo más de estas mujeres.

—Pili, ¿qué piensas estudiar el próximo año?

—He pedido plaza en la Universidad Autónoma de Madrid, aunque creo que va a ser bastante difícil. De todas formas no pierdo la esperanza.

—¿Y tú, Consuelo?

—Yo pienso estudiar un curso de fotografía artística. Es una cosa que me gusta y quiero hacer todo lo posible por aprender todo lo necesario.

Y Begoña es la única que no piensa seguir estudiando, aunque la gustaría hacer periodismo.

Son todas de Cuéllar y en el verano trabajan allí también. Estudiaron COU en el instituto y cuentan con dieciocho años, excepto Begoña que ha cumplido ya los diecinueve.

—¿Cómo son las fiestas?

—Siempre las hemos visto igual. Cada año viene más gente, pero siempre tienen la misma estructura. Antes había más peñas. Ahora existen cuatro peñas oficiales que entran en concurso con los juegos organizados por la Junta de Fiestas y existen peñas no oficiales, sin dinero, que también deberían participar como las demás y en cambio tienen que hacerlo por su cuenta.

Así son. Ante todo piensan estar con el pueblo, dejando aparte todo el protocolo y el formalismo de las fiestas. Ellas corren detrás de los toros alguna vez y creen que ha sido un acierto preparar verbenas por barrios, ya que la gente se divierte mucho más. Piensan que deberían existir más peñas sin ningún tipo de oficialidad...

Como ya dije al principio es un caso muy curioso. Parece ser que las señoritas de las fiestas ya no son cursis como lo eran antes, ni presentan sus nuevos vestidos preparados exclusivamente para las fiestas. Cada vez se va haciendo todo más natural, dejando aparte el formalismo. Pues que así sea.

JAVIER GARCIA
(Foto Aurelio M.)

HIGARSA
HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

Monte motor diesel
PEGASO - SAVA
a su turismo



SAN ILDEFONSO

El sábado comenzaron las fiestas de San Luis



SAN ILDEFONSO. (De nuestro corresponsal, ANASTASIO AGUADO VALDENEBRO).—El sábado comenzaron las fiestas de este Real Sitio, con pasacalles y disparos de cohetes. Posteriormente, tras la imposición de bandas a la reina y damas de honor, don Manuel González Herrero dio lectura al pregón; prácticamente le era imposible leerle, ya que se desbordaban en entusiasmo los oyentes y vitoreaban cada frase que oían. Dijo que en el transcurrir del tiempo vuelven los días de fiesta, donde el pueblo bailará infatigablemente, a los sonos de las viejas y entrañables dulzainas, las danzas antiguas de nuestra tierra, que es como purgarse del pasado, limpiarse cuerpo y alma un año tras otro, y renovarse, dar nacimiento a un hombre nuevo. Añadió que la fiesta es importante, porque los tiempos que corren son difíciles para nuestros pueblos, amenazados por la prepotencia industrial, económica y cultural de las grandes ciudades; emigrados los jóvenes, los pueblos se hunden en una desgarradora soledad. Frente a este proceso deshumanizador —continuó diciendo— la fiesta es una afirmación de la conciencia colectiva del pueblo, de su personalidad y de su decisión de sobrevivir; es una afirmación de vida.

Más adelante hizo un emocionado canto a la personalidad de La Granja, a través del tiempo, donde se realiza la concurrencia de las culturas castellana y francesa, pero en la que manifiestamente prevalece el talante castellano: gentes de natural recio, sencillo, noble, abierto, generoso y hospitalario.

Dirigió después un saludo a la reina de las fiestas y su corte, que son una afirmación viva, la vida misma, un grito de esperanza, un jirón presente del futuro entrevisto. Saludó también a la juventud, que frente a la opresión de un mundo materialista, alienante y deshumanizador debe saber buscar la libertad por los caminos de la sinceridad, el trabajo, la creación y la responsabilidad; y al pueblo, cuya tarea es hacer que La Granja sea cada día más suya, para que todo lo que en él existe esté dedicado en primer lugar y antes que nada a la promoción de los intereses de todo el pueblo.

Después se pasó al desfile de las "peñas"; al pasar las carrozas, veíamos el ingenio que han derrochado para realizarlas. También observábamos cómo los de las "peñas" danzaban alrededor de sus carrozas, llenos de alegría y buen humor.

La gran asistencia de público ha sido este año muy notable; han venido muchísimos forasteros. Hemos visto una enorme cantidad de turismos y otros vehículos, aparcados en las inmediaciones de la población, ya que el casco urbano estaba prácticamente abarrotado.

Al terminar el desfile, la fiesta siguió con los zambombazos, los bailes de los gigantes, las explosiones de los cohetes y el derroche de limonada en las "peñas".

Auguramos que si las fiestas continúan como al comenzar, serán extremadamente alegres, divertidas y sin incidentes.

En la mañana del domingo, nos han despertado los tambores y cornetas y los gigantes y cabezudos, con dulzaina y tamboril. Después, los ruidosos karts han comenzado las carreras, seguidas por numeroso público; ha habido que lamentar tres accidentes, dos de ellos de poca importancia, de niños que han atravesado la calzada donde se celebraban las pruebas.

(Fotos Antonio)



AYUNTAMIENTO DE PALAZUELOS DE ERESMA

Aprobadas inicialmente por este Ayuntamiento las normas complementarias y subsidiarias de planeamiento de este término municipal, se encuentran las mismas expuestas al público por espacio de un mes para que pueda ser examinadas y presentar las observaciones que se estimen pertinentes, conforme al edicto publicado en el Boletín Oficial de la provincia núm. 91, correspondiente al día 1.º del presente mes.

Palazuelos de Eresma, 19 de agosto de 1977.— EL ALCALDE.

El índice de peligro de incendio forestal

hoy es MEDIO

No haga fuego en el monte. No arroje al suelo colillas encendidas o cerillas sin apagar. Colabore con ICONA

LA SEÑORA Doña Buenaventura de la Fuente Gala

falleció en Toro (Zamora), el día 18 de agosto de 1977

a los 82 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolado esposo don Juan Mateo González (Comandante de Artillería retirado); hijos María de la Concepción (Carmelita Descalza) y Angel Mateo de la Fuente; hija política María del Carmen Marcos Palomar; nieta María del Carmen; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan la encomienden en sus oraciones, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

J. A. 11 Trajes de novia Avda. José Antonio, 11

EL FESTIVAL TAURINO DE AYER

San Ildefonso está en fiestas, y como ya es costumbre desde hace unos años los festejos taurinos ocupan lugar destacado en la programación.

Por parte de la empresa se preparó para ayer un festival taurino en el que se lidiaron cuatro novillos del hierro de doña Sonsoles Aboín de Hernando, de Avila, que en general dieron el juego justo y necesario para esta clase de festejos, destacando el lidiado en cuarto lugar; Tomaron parte en el festival los matadores Andrés Hernando, Raúl Sánchez y Roberto Domínguez y el novillero Curro Caro. En general todos estuvieron bien, cortando orejas y algún rabo. Así, por ejemplo, el toledano Raúl Sánchez por andar remiso con la espada, al no encontrar, según sus palabras, morrillo suficiente para introducir la tizona, no cortó ningún apéndice, pero estuvo en su línea de toro recio y poderoso; no en balda él está acostumbrado a matar las terroríficas corridas de los domingos en la plaza de las Ventas en las corridas de verano; para Raúl lo de ayer en La Granja fue como tomarse un helado refrescante.

Andrés Hernando, aún sin estar preparado, volvió a demostrar que el que tuvo retuvo y lo que es el gusanillo de la afición. Como el novillo era de clara embestida y tenía las fuerzas justas, se recreó en las suertes haciéndonos recordar viejas tardes de triunfo; apuntando a los bajos acertó a la primera.

Venía Roberto de triunfar de la feria de Bilbao; otro en su lugar no hubiera venido, pero todos sabemos lo que Segovia significa para el vallisoletano. Roberto está puesto y con sitio y ayer lo demostró una vez más ante el pagajoso novillo que le tocó en suerte. Se nota que el cambio de apostadero ha influido positivamente en la trayectoria artística de Roberto. Con decir que estuvo en su línea, está dicho todo.

Cerraba el cartel el novillero Curro Caro, ya conocido por estos lugares por haber tomado parte en el festival a beneficio de los subnormales segovianos. Si en aquella ocasión ya demostró las magnificas cualidades de las que está dotado para la profesión, ayer en La Granja volvió a confirmarnos plenamente. Todo lo que hace lleva el signo del torero caro, del de verdad, y es precisamente por ese camino por el que se va derecho al triunfo y a los billetes.

M. ILLANA

Llegaron a Oviedo las joyas de la catedral, recuperadas

Están muy deterioradas

Oviedo, 21.— Las joyas recuperadas del robo de la cámara santa han llegado sobre las siete de la tarde a la Casa Sacerdotal de Oviedo.

El traslado de las joyas, desde la 632 Comandancia de Orense, fue efectuado por el perito especialista asturiano y académico Joaquín Manzanares Rodríguez-Mir, el deán de la catedral de Oviedo, Demetrio Cabó, y el canónigo de dicha catedral, Juan Luis Ruiz de la Peña.

Al parecer, las joyas fueron depositadas provisionalmente en la Casa Sacerdotal de Oviedo, aunque, por razones de seguridad, no se ha precisado el lugar de ubicación de las mismas.

El canónigo de la catedral de Oviedo, señor Ruiz de la Peña, se mostró muy preocupado en cuanto al futuro de la obra de restauración, que "será —dijo— muy difícil, ya que las piezas muestran un estado de deterioro muy grande. Verdaderamente no creíamos que el destrozo fuera de tan singular magnitud".—Cifra.

20 enmiendas de UCD al Reglamento del Congreso

Madrid, 22.—La Unión de Centro Democrático presentará mañana unas veinte enmiendas al proyecto de Reglamento del Congreso, según manifestaron hoy a «Cifra» fuentes solventes de UCD. Las enmiendas, según precisaron estas mismas fuentes, pretenden dotar de un mayor perfeccionamiento técnico al reglamento, más que cambiar la orientación del mismo.—Cifra.

EN POCAS LINEAS

Mi viaje ha tenido una doble finalidad: establecer contactos con los parlamentarios venezolanos y lazos de solidaridad con los demócrata-cristianos", dijo ayer el señor Alvarez de Miranda a su llegada a Barajas procedente de Venezuela. "Tengo una impresión gratísima y emotiva de mi viaje a tierras venezolanas —agregó—, ya que han saludado en mí a la primera persona de la España democrática que les visitaba".

Hasta el momento no hay nada nuevo sobre el rumor de que Licinio de la Fuente abandonase Alianza Popular como diputado por Toledo del citado partido político. La noticia saltó a los medios informativos de mano del diario "Pueblo" en la tarde del sábado y en ella se decía que esta decisión del señor De la Fuente podía estar motivada por supuestas discrepancias con los demás líderes de la coalición. Al parecer, la postura de Licinio de la Fuente tiene carácter irrevocable y ha adquirido carácter de urgencia después de algunos hechos protagonizados por Alianza Popular.

El diputado socialista por Teruel Carlos Zayas es propietario de un hotel en Torremolinos, según reveló hoy el diario "Sol de España". El establecimiento propiedad de Carlos Zayas es el hotel Tarik, en primera línea de la playa y en el mejor enclave de Torremolinos. Es uno de los más antiguos de la zona. Dirige actualmente el hotel una mujer, Asunción Bejenaute.

Los vendedores ambulantes de las Ramblas de Barcelona —instalados hace dos meses en el céntrico paseo sin permisos municipales y que han levantado las protestas de los comerciantes de la zona— han hecho público un comunicado en el que se reafirman en su propósito de continuar instalando diariamente sus puestos.

Carreteras

65 MUERTOS EN EL FIN DE SEMANA

Madrid, 22. Durante el pasado fin de semana se produjeron en las carreteras españolas 46 accidentes con víctimas, con un balance de 65 muertos y 59 heridos graves, según datos provisionales de la Dirección General de Tráfico.—Cifra.



PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

D. Mariano Ramos Lázaro

Que falleció en Segovia, el día 23 de agosto de 1976

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, día 23, a las 10, en la parroquia de San Lorenzo, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

LA FAMILIA,

Agradecerá la asistencia a tan piadoso acto.

PARA CARAVANAS, de fabricación nacional, necesitamos

DISTRIBUIDOR

Interesados llamar Telfs. 724330 - 722663 de Palencia.

CINTAS transportadoras TUSA

HIGARSA HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

País Vasco

MANIFESTACIONES PRO LIBERTAD DE APALA

Irún (Guipúzcoa), 21.—Irún ha vivido momentos de tensión, a mediodía de hoy, provocada por un importante grupo de manifestantes que protestaban por el proceso que se está llevando a cabo en Francia contra «Apala».

Bajo los soportales de la Casa Consistorial —a causa de la lluvia—, se celebró una asamblea por la liberación de Apalategui. Media hora más tarde, se inició una manifestación, cuyos participantes se dirigieron al puente internacional de Irún-Hendaya. A continuación, los manifestantes atravesaron los servicios municipales y aduaneros y al llegar al puente internacional sobre el río Bidasoa, arriaron las banderas de España y Francia, que figuraban en cada uno de los mástiles, y entonando canciones vascas izaron la «ikurriña».

En el lado francés, a unos 50 metros, una compañía de las Compañías Republicanas de Seguridad (C. R. S.) formó un cordón para impedir que los manifestantes llegasen a invadir su propio territorio, con serias advertencias de intervenir enérgicamente con medios anti-disturbios.—Cifra.

MANIFESTACION EN ALGORTA

Algorta (Vizcaya), 21.—Unas dos mil personas se manifestaron a primera hora de la tarde en esta localidad para pedir la libertad de Miguel Angel Apalategui, Javier Larena y Manuel Blanco Chivite.

La manifestación había sido convocada por los partidos de izquierda vasca «Hasi» y «Laiá», integrados en la K. A. S. (Koordinadora Abertzale Sozialista).

El grupo partió de la estación de ferrocarril de Algorta y recorrió las calles céntricas de la ciudad portando varias ikurriñas y pancartas en las que se pedía la libertad para los presos citados y otros.

Con idénticas reivindicaciones, varios centenares de personas se manifestaron en Portugalete a primeras horas de la tarde.—Cifra.

ACTITUD CONDENADA POR EL PSOE

San Sebastián, 21.—«Si por una parte los actos de dureza represiva por elementos de las fuerzas de orden público son incompatibles con la nueva situación, por la otra, las actitudes de grupos minoritarios y radicalizados puestos en clara minoría por la voluntad popular expresada en las urnas, tratan de desestabilizar la situación, incitando a callejeras violencias sin sentido, que son repudiadas por la conciencia ciudadana, de la que somos representación importante».

En estos términos se expresa un comunicado hecho público a últimas horas de la noche de ayer por el Comité Provincial de Guipúzcoa del Partido Socialista de Euskadi (PSOE) sobre las últimas manifestaciones que han tenido lugar en la capital donostiarra y que han costado varios heridos entre manifestantes y policías.

Por otra parte, el comunicado se sigue manifestando por la amnistía total —para los hechos anteriores al 15 de junio—, como paso ineludible para la pacificación de los espíritus.—Cifra.

«La Floresta»

Amplios y confortables salones para bodas, banquetes y convenciones

Director propietario, DUQUE. Maestro asador de Segovia

Información y encargos, provisionalmente en Restaurante DUQUE.

Teléfono 4117 07

Aumenta la tensión entre Somalia y Etiopía

El Cairo, 22.—El vicepresidente egipcio, Hosri Mubarak, recibió ayer un mensaje urgente del presidente de Somalia, Siad Barre, sobre los últimos acontecimientos de la guerra fronteriza entre dicho país y Etiopía. El mensaje le fue entregado por el vicepresidente somalí, Ismail Ali Bubaker, de visita en El Cairo; en él se dice que es creciente la tensión entre Somalia y Etiopía, países que se preparan militarmente para lanzar una batalla decisiva en

la disputada zona desértica de Ogaden.

MUEREN 150 SOLDADOS ETIOPIES

Nairobi, 22.—La emisora del Gobierno etíope ha declarado que 150 soldados resultaron muertos y 250 heridos en la batalla por la ciudad de Dire Dawa, la tercera en importancia del país, donde continúa la lucha.

Es la primera vez que Etiopía ha admitido tener bajas en sus tropas terrestres desde

que comenzó la lucha por el control de Ogaden, a primeros del pasado junio.

MOVILIZACION TOTAL

Por otra parte, Mengistu Haile Mariam, dirigente etíope, ha reconocido por vez primera que las ciudades más importantes de Eritrea están en poder de los secesionistas somalíes; ha hecho un llamamiento para que se lleve a cabo la movilización total del país, para combatir en la guerra que se está librando en dos frentes.

Chirac se opone al ingreso de España en el Mercado Común

París, 22.—El alcalde de París y dirigente del partido gaullista (RPR), Jacques Chirac, ha manifestado en una entrevista concedida ayer a la televisión en Limoges su oposición en el momento actual a la entrada de España en el Mercado Común Europeo.

“Yo soy un defensor acérrimo de una Europa agrícola —declaró Chirac—, pero es imposible aceptar la entrada de España en el Mercado Común, ya que actualmente no existen los medios técnicos necesarios para compensar los efectos que este hecho tendría en Francia; es decir, sería un golpe mortal a la producción agrícola francesa.”

El precio mundial del petróleo, se duplicará

Londres, 22.—El precio mundial del petróleo se duplicará en 1985, ha declarado George Williams, director general de la Asociación de Compañías Exploradoras de nacimientos en el Mar del Reino Unido.

«Ahora estamos utilizando más petróleo del que estamos encontrando, y eso significa que va a escasear». Por ello, inevitablemente, el precio aumentará.»

MEJICO: La balanza comercial entre España y Méjico favorece actualmente a éste, dado que en lo que va de año se han vendido productos mejicanos a España por valor de 32 millones de dólares, mientras que se han comprado productos españoles por importe de 29 millones de dólares.

EE. UU.: El presidente Carter ha accedido a una solicitud cursada por la Unión Soviética para la celebración de una conferencia en otoño, en la que se revisaría el “tratado sobre misiles antibalísticos” firmado en 1972.

COLOMBIA: Los servicios de inteligencia del Estado colombiano temen por la vida del exministro Hugo Ferreira Neira, secuestrado en Bogotá por un comando del clasdestino movimiento «M-19»; el pasado viernes. Más de un millar de policías tratan de localizarle.

FILIPINAS: Un grupo de insurrectos musulmanes filipinos dieron muerte este fin de semana en una emboscada a once personas, entre ellas dos niños, e hirieron a siete más en el sur de Filipinas, según fuentes militares.

CHINA: El secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, ha llegado esta mañana a Pekín, donde permanecerá cuatro días, durante los cuales se entrevistará con los principales dirigentes chinos. Vance es el primer alto funcionario de la Administración Carter que visitará Pekín.

ITALIA: El Papa Pablo VI no pronunció ayer su tradicional homilía dominical, ni rezó el Angelus con los peregrinos reunidos ante su residencia de Castelgandolfo, por culpa de las fuertes lluvias que caen sobre Roma y su provincia. Tras la celebración de la santa misa, el Pontífice se asomó a una ventana del corredor principal del edificio y dirigió unas brevísimas palabras a los allí reunidos. La voz y el aspecto del Papa Pablo VI denotaban cansancio.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0																																																																																																																																																																																																																																																																																									
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas																																																																																																																																																																																																																																																																																								
06701...10.000	06702...10.000	06703...10.000	06704...10.000	06705...10.000	06706...10.000	06707...10.000	06708...11.000	06709...10.000	06710...20.000	06711...10.000	06712...15.000	06713...10.000	06714...10.000	06715...10.000	06716...10.000	06717...10.000	06718...11.000	06719...10.000	06720...10.000	06721...10.000	06722...20.000	06723...10.000	06724...10.000	06725...10.000	06726...10.000	06727...10.000	06728...11.000	06729...10.000	06730...10.000	06731...10.000	06732...10.000	06733...10.000	06734...10.000	06735...10.000	06736...10.000	06737...10.000	06738...16.000	06739...10.000	06740...10.000	06741...10.000	06742...10.000	06743...10.000	06744...10.000	06745...10.000	06746...10.000	06747...10.000	06748...11.000	06749...10.000	06750...10.000	06751...10.000	06752...10.000	06753...10.000	06754...10.000	06755...10.000	06756...10.000	06757...10.000	06758...11.000	06759...10.000	06760...10.000	06761...10.000	06762...10.000	06763...10.000	06764...10.000	06765...10.000	06766...10.000	06767...10.000	06768...11.000	06769...10.000	06770...20.000	06771...15.000	06772...10.000	06773...10.000	06774...10.000	06775...10.000	06776...10.000	06777...10.000	06778...11.000	06779...10.000	06780...20.000	06781...10.000	06782...10.000	06783...10.000	06784...10.000	06785...10.000	06786...10.000	06787...10.000	06788...11.000	06789...10.000	06790...10.000	06791...10.000	06792...10.000	06793...128.000	06794...1.500.000	06795...128.000	06796...10.000	06797...10.000	06798...11.000	06799...10.000	06800...10.000	21701...10.000	21702...10.000	21703...10.000	21704...10.000	21705...10.000	21706...10.000	21707...10.000	21708...161.000	21709...4.000.000	21710...170.000	21711...10.000	21712...15.000	21713...10.000	21714...10.000	21715...10.000	21716...10.000	21717...10.000	21718...11.000	21719...10.000	21720...10.000	21721...10.000	21722...20.000	21723...10.000	21724...10.000	21725...10.000	21726...10.000	21727...10.000	21728...11.000	21729...10.000	21730...10.000	21731...10.000	21732...10.000	21733...10.000	21734...10.000	21735...10.000	21736...10.000	21737...10.000	21738...16.000	21739...10.000	21740...10.000	21741...10.000	21742...10.000	21743...10.000	21744...10.000	21745...10.000	21746...10.000	21747...10.000	21748...11.000	21749...10.000	21750...10.000	21751...10.000	21752...10.000	21753...10.000	21754...10.000	21755...10.000	21756...10.000	21757...10.000	21758...11.000	21759...10.000	21760...10.000	21761...10.000	21762...10.000	21763...10.000	21764...10.000	21765...10.000	21766...10.000	21767...10.000	21768...11.000	21769...10.000	21770...20.000	21771...15.000	21772...10.000	21773...10.000	21774...10.000	21775...10.000	21776...10.000	21777...10.000	21778...11.000	21779...10.000	21780...20.000	21781...10.000	21782...10.000	21783...10.000	21784...10.000	21785...10.000	21786...10.000	21787...10.000	21788...11.000	21789...10.000	21790...10.000	21791...10.000	21792...10.000	21793...10.000	21794...10.000	21795...10.000	21796...10.000	21797...10.000	21798...11.000	21799...10.000	21800...10.000	73701...10.000	73702...10.000	73703...10.000	73704...10.000	73705...10.000	73706...10.000	73707...10.000	73708...11.000	73709...10.000	73710...20.000	73711...10.000	73712...15.000	73713...10.000	73714...10.000	73715...10.000	73716...10.000	73717...10.000	73718...11.000	73719...10.000	73720...10.000	73721...10.000	73722...20.000	73723...10.000	73724...10.000	73725...10.000	73726...10.000	73727...10.000	73728...11.000	73729...10.000	73730...10.000	73731...10.000	73732...10.000	73733...10.000	73734...10.000	73735...10.000	73736...10.000	73737...310.000	73738...8.000.000	73739...310.000	73740...10.000	73741...10.000	73742...10.000	73743...10.000	73744...10.000	73745...10.000	73746...10.000	73747...10.000	73748...11.000	73749...10.000	73750...10.000	73751...10.000	73752...10.000	73753...10.000	73754...10.000	73755...10.000	73756...10.000	73757...10.000	73758...11.000	73759...10.000	73760...10.000	73761...10.000	73762...10.000	73763...10.000	73764...10.000	73765...10.000	73766...10.000	73767...10.000	73768...11.000	73769...10.000	73770...20.000	73771...15.000	73772...10.000	73773...110.000	73774...10.000	73775...10.000	73776...10.000	73777...10.000	73778...11.000	73779...10.000	73780...20.000	73781...10.000	73782...10.000	73783...10.000	73784...10.000	73785...10.000	73786...10.000	73787...10.000	73788...11.000	73789...10.000	73790...10.000	73791...10.000	73792...10.000	73793...10.000	73794...10.000	73795...10.000	73796...10.000	73797...10.000	73798...11.000	73799...10.000	73800...10.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones																																																																																																																																																																																																																																																																																									
071...15.000		482...10.000		3773...100.000		0094...100.000		395...10.000		896...10.000		697...10.000		318...11.000		488...11.000		570...10.000																																																																																																																																																																																																																																																																																									
851...10.000		722...10.000		273...10.000		2394...100.000		415...10.000		906...10.000				498...11.000		770...10.000		710...10.000																																																																																																																																																																																																																																																																																									
71...5.000		12...5.000		373...10.000										38...6.000		780...10.000		780...10.000																																																																																																																																																																																																																																																																																									
				843...10.000										8...1.000		960...10.000		960...10.000																																																																																																																																																																																																																																																																																									

El C.D. Acueducto se presentó ayer en el Peñascal

Ayer, a las diez de la mañana, hizo su presentación oficial el C. D. Acueducto con sus dos equipos, aficionados y juveniles. A la presentación, que puede decirse que tuvo carácter de intimidad, dado que a la misma no acudió más que un escaso número de aficionados, asistieron el presidente del club y algunos directivos, así como los entrenadores de ambos conjuntos, Mariano Martín Guijarro y Mariano Castrillo, respectivamente.

Dio comienzo el acto con unas palabras del presidente, señor De Antonio Antón, el cual estimuló a los jugadores a luchar por la consecución de nuevas metas deportivas. Felicitó a los nuevos por su llegada al equipo y deseó suerte a los veteranos para esta nueva temporada que ahora comienza. Posteriormente sería el entrenador de los aficionados el que dirigiera la palabra a los reunidos, pidiendo a todos el máximo interés y esfuerzo en los entrenamientos, ya que los mismos significan la forma de desarrollar después los encuentros.

JUGADORES NUEVOS

El club rojiblanco está realizando gestiones para contratar un interior, y a estos efectos ha dirigido sus pasos hacia el conjunto de Mozoncillo. De momento habrá que esperar. Otro jugador que ayer estuvo en la presentación fue el exazulgrana Rafa, sin que, de momento, al menos que nosotros sepamos, haya pasado a engrosar las files acueducistas. El conjunto también cuenta con dos porteros, Martín y Manolo, con lo que la portería parece que va a estar bien cubierta.

ENTRENAMIENTO Y PARTIDO

Posteriormente a la presentación, ambos entrenadores sometieron a sus muchachos a un ligero entrenamiento, para pasar más tarde a jugar un encuentro entre los dos equipos del club, con vistas a la puesta a punto de los jugadores ante la inminencia del comienzo de la temporada. De todas formas todavía faltan por acudir a los entrenamientos algunos de los jugadores con los que en principio se pensaba.

ATLETISMO

Santiago Llorente, cuarto en los Campeonatos de Europa junior

En la ciudad rusa de Donetsk se han celebrado los Campeonatos de Europa junior de atletismo. Allí, los atletas españoles han obtenido una medalla de oro, una de plata y un cuarto puesto en 5.000 metros.

Es curioso observar cómo los juniors han dado un paso gigante dentro del atletismo español. Y señalo que es curioso porque mientras los mayores no dan una a derechas cuando salen de nuestras fronteras, y se conforman con un atletismo de «andar por casa», los pequeños, en una excelente forma, han dejado al atletismo español a la altura de los buenos. Porque justo es reconocer que conseguir los puestos que anteriormente mencionábamos, cuando entre los participantes se encuentran los mejores especialistas de los países europeos y que en materia deportiva nos llevan una gran ventaja, creo que es para sentirse satisfecho.

Por lo que hace referencia a nuestro paisano Santiago Llorente, su cuarto puesto en los 5.000 metros se puede catalogar de éxito. Quizá para algunos pueda significar una decepción el que no haya obtenido medalla, sobre todo si se piensa que en las pruebas clasificatorias había realizado el mejor crono de todos los participantes. Sin embargo, lograr un cuarto puesto merece la pena el ser desta-

cado, puesto que coloca al atleta segoviano entre los mejores europeos de la distancia y que de seguir por ese camino de ascenso, pronto lo podremos ver en el podium de vencedores, lugar que ya ha ocupado en otras importantes pruebas. Santiago Llorente es de los atletas españoles que nunca ha defraudado. Ojalá que no nos lo malogren, como a tantos otros atletas españoles.

Felicitación también para Abascal, medalla de oro en 3.000, y a Domingo Ramón

DOS RECORDS MUNDIALES

Sofía (Bulgaria), 21.—El atleta cubano Alberto Juantorena estableció un nuevo récord mundial de los 800 metros lisos, con un tiempo de un minuto cuarenta y tres segundos y tres centésimas, batiendo su propio récord establecido en la anterior Olimpiada de Montreal, superándose en siete centésimas de segundo; en sexta posición quedó el español Andrés Balbé, realizando un tiempo de un minuto cuarenta y siete segundos.

Por otra parte, el también atleta cubano Alejandro Casañas batió el récord mundial



por la de plata en los 2.000 metros. Está visto que los españoles donde mejor se defienden es en las largas distancias.

José M.ª

TORIBIO COMPONENTES ELECTRONICOS

Servicio PHILIPS

Violeta, 2

Teléfono 42 36 17

EMILIO, EL EXCAPITAN GIMNASTICO

«Mi disgusto ha sido grande por no haber podido seguir una temporada más en el equipo»

«Con Mendiondo yo no he tenido ningún roce; quizás suceda que nuestros caracteres sean diferentes»

Doce temporadas jugando en el mismo equipo. Pundonor y entrega a unos colores que fueron los suyos durante esos años. Estimulo y ejemplo para sus compañeros y el saber estar en su puesto de capitán del equipo, son valores que jalonan la vida deportiva, activa, de Emilio, un exdefensa central segoviano que dejó en la Gimnástica lo mejor de su ilusión deportiva. Y ahora, cuando una nueva etapa comienza para él, hemos querido acercarnos a esa nueva misión para entablar con él nuestro diálogo.

—Emilio, ¿nos quieres contar los motivos por los que no has seguido un año más como jugador?

—Desde el principio de los entrenamientos a mí me estaba dando la impresión, sin que se me dijera nada en concreto, de que yo entrenaba con el equipo en plan de prueba, y como comprenderás no podía aceptar esa situación después de 12 temporadas en el mismo equipo, donde ya me conocen, sin tener que realizar entrenamientos. Puedo asegurar que mi disgusto ha sido grande por no haber podido seguir una temporada más en el equipo, en el que creo que tenía un puesto.

—Sin embargo, se ha rumoreado, entre los aficionados, que tu marcha ha sido cuestión de incompatibilidad con el entrenador.

—Puedes asegurar que yo con Mendiondo no he tenido ningún roce. Quizás él tenga un carácter fuerte, que pueda hacer que en algún momento nos enfademos, pero somos buenos amigos. Y también puedes decir que con los directivos me llevo muy bien.

—¿Qué ha sido lo que te ha empujado a aceptar el puesto de entrenador del conjunto juvenil azulgrana?

—Para mí supone el poder poner en práctica los cursos que realicé de entrenador juvenil, pese a que de antemano sé que la misión es difícil, sobre todo teniendo en cuenta que no podré contar con siete u ocho jugadores que el pasado año estuvieron en el equipo. El comenzar prácticamente con un conjunto nuevo tiene sus dificultades.

—¿Pusiste algún condicionamiento a los directivos a la hora de aceptar la oferta como entrenador de los juveniles?

—No he pedido nada. El cargo lo acepté sin condición alguna por mi parte, en cuanto me lo propusieron. Yo quería seguir vinculado al club de alguna forma, y creo que ésta es buena.

—¿Qué te ha dado el fútbol durante tantos años de práctica?

—Del fútbol sobre todo recibí unas grandes amistades y muchas alegrías. Puedo asegurar que la afición se portó conmigo de maravilla, animándome aun en los momentos en que no lo hice bien. A todos, mi agradecimiento.

—Emilio, ¿qué se siente a la hora de dejar el fútbol activo?

—Se siente pena. Sin embargo, es justo reconocer que los años no pasan en balde y a mí, hoy o mañana, me habría llegado la hora de decir adiós al fútbol. Pero, cosa lógica, aún no me he acostumbrado a la situación y sin ir más lejos el día que el equipo jugó en La Granja casi no pude aguantar el ver el encuentro desde la grada; yo, que no fumo normalmente, ese día fumé por apartar de mí los nervios. Y es que son muchos años para olvidarlos en un sólo día.

Emilio ha dicho adiós con nostalgia a su vida activa como jugador. Un campo nuevo se abre ante él. Por nuestra parte el deseo de que pueda lograr en su nuevo cometido los éxitos que alcanzó como futbolista.

J. M.ª

NATACION

Alemania Oriental, vencedora en el Campeonato de Europa

Jonköping (Suecia), 22.— Concluyeron en esta ciudad sueca los campeonatos de Europa de natación, waterpolo y saltos, en cuya jornada final no se logró ningún récord mundial, como se esperaba, dejando el balance de estos campeonatos en la consecución de tres nuevas marcas mundiales.

La gran triunfadora ha sido Alemania Oriental, con 16 medallas de oro, 11 de plata y 7 de bronce.

RECORD MUNDIAL DE 1.500 METROS LIBRES

Mission Viejo - California (EE. UU.), 22.— La nadadora norteamericana Alice Browne ha batido el récord del mundo de 1.500 metros libres, en un tiempo de

TENIS

OTRO FALLO DE ORANTES

Toronto, 21.—El español Manuel Orantes perdió ante el chileno Jaime Fillo en un partido de cuartos de final del torneo de tenis de Toronto. Fillo venció a Orantes en tres sets, por 6-7, 6-3 y 6-3.—Alfil.

2-1 GANO LA GIMNASTICA EN CANTALEJO

Se jugó ayer en Cantalejo el anunciado partido entre la Gimnástica Segoviana y el C. P. Cantalejo. Al final del encuentro se llegó con el resultado final de 2-1 a favor de los azulgrana. Los goles de la Segoviana fueron marcados por Holguín y Rodríguez, y el del equipo local se logró, de penalty, a pocos minutos del final.

Marcador de los torneos veraniegos de fútbol

Huelva, 22.— El Recreativo de Huelva se proclamó anoche campeón del XIII Trofeo Colombino al derrotar en la final al Honved de Budapest por dos goles a uno.

CELTA, CAMPEON

Ribadeo (Lugo), 22.— El Celta de Vigo se adjudicó ayer el XXVI Trofeo Emma Cuervo al vencer por el sistema de penalties al Real Oviedo, después de un encuentro competido y emocionante que finalizó con empate a un tanto.

16-24-60, en el curso de los campeonatos de natación de Estados Unidos.

El anterior récord de la especialidad estaba en posesión, desde 1974, de la australiana Jenny Turrall, en un tiempo de 16-33-94.

BOXEO

«Lumumba» retuvo la corona mundial de los minimosca

Puerto la Cruz (Venezuela), 22.—El boxeador venezolano Luis «Lumumba» Estaba retuvo anoche en Puerto la Cruz, por novena vez, el título mundial minimosca (C. M.B.), en un reñido combate con el bravo púgil mexicano Juanito Álvarez.

La pelea, a 15 asaltos, tuvo su desenlace en el decimosegundo round por k.o. técnico, con Alvarez sangrando abundantemente por la peja izquierda desde el séptimo.

Sin embargo, el campeón se vio en serias dificultades en el transcurso del sexto asalto, en el que retrocedió, se tambaleó, y recibió buena cantidad de golpes; de derecha e izquierda alternativamente, lanzados con acierto por el aspirante, quien se mostró todo el tiempo muy fogoso y bien preparado.—Alfil.

CICLISMO

Dos accidentes en los premundiales

San Cristóbal (Venezuela), 22.—Holanda sufrió una grave baja en sus aspiraciones para reconquistar el título de persecución individual profesional de ciclismo al sufrir un accidente Roy Schuiten.

La jornada dominical, don. de todos los participantes que ya se encuentran en San Cristóbal realizaron entrenamientos, resultó fatal, ya que también el belga Dirk van de Weche, cayó en el velódromo de la capital tachirensis.—Alfil.

Remo y piragüismo

El equipo español, clasificado para la final

Amsterdam (Holanda), 22.— El equipo español de «Cuadruple Sculls» (Cuatro a dos remos) se ha clasificado directamente para la final de la prueba, que se disputará el día 28 de agosto en el Canal de Bosbaan, en la capital holandesa, al vencer ayer tarde en la segunda serie, en un tiempo de 6-19-20.

Junto con los cuatro remeros españoles —José Luis Corta Elizondo, Salvador Soler Vergers, Juan Solano Rovira y Manuel Bermúdez García— se clasificaron los de Alemania Oriental, vencedores de la primera serie, en un tiempo de 6-11-07.

Con esta victoria en su serie, España obtiene el segundo paso a una final —la primera fue ayer en la prueba de ocho remeros, en la que los españoles quedaron primeros en la primera serie, con el mejor tiempo de las dos mangas— de los Campeonatos del Mundo de Remo, que se disputan en Amsterdam desde el sábado.

Además de las dos finales, el remero Antonio Ortega disputará las semifinales de «Single sculls», al clasificarse tercero en su serie.—Alfil.

MOTOCICLISMO

Baker, vencedor en Salzburgo

Salzburgo (Austria), 21.— El piloto norteamericano de Yamaha Steve Baker venció en el Gran Premio de Salzburgo para la categoría de los 750 c. c., aumentando a 82 los puntos que posee en la clasificación general del campeonato mundial de la categoría, para el que esta carrera era puntuable. El tiempo de Baker fue de 53 m. 23 s. 11/10, a una media de 182,30 kilómetros por hora.

El piloto español Víctor Palomo se clasificó en décima posición de la prueba de 750 c. c. Entró en meta a una vuelta del vencedor, Baker.

Compare y se decidirá por

Miele

LAVAVAJILLAS

CONCESIONARIO

EULALIO MORENO

Plaza de Franco, 8



SUCESOS

EN ESPAÑA

IMPORTANTE INCENDIO FORESTAL EN MARBELLA

Marbella (Málaga), 22.—A primeras horas de esta mañana continúa sin extinguir el incendio que sobre las seis de la tarde de ayer se inició en las inmediaciones de la urbanización «El Rosario», se este término municipal.

El siniestro fue consecuencia de otro que se había declarado en la noche del sábado y que pudo ser extinguido, aunque no totalmente, por lo que se reprodujo después.

LOCALIZADO EL POLICIA DESAPARECIDO

El Ferrol.—El policía armado José López Carballeira, a quien se vio por última vez hace unos nueve días en Barcelona, apareció ayer en las cercanías de la casa de sus padres.

José López Carballeira, de veinticuatro años de edad, soltero, pertenece a la cuarta compañía de la 45 Bandera Móvil de la Policía Armada, con acuartelamiento en la calle Guipúzcoa, de Barcelona.

Según se especuló al tener conocimiento de su desaparición, es posible que ésta esté relacionada con un posible secuestro por parte del GRAPO.

LABORAL

HUELGA TOTAL DE HOSTELERIA EN SANTANDER

Santander, 22.—La huelga del gremio de hostelería se inició ayer en toda la provincia de Santander, tras un acuerdo tomado por numerosos trabajadores.

La huelga, que afecta a toda la provincia, está causando serios problemas ya que Santander, ciudad eminentemente veraniega, cuenta con una importante población flotante.

FINALIZO EN OVIEDO

Oviedo, 22.—Finalizó ayer la huelga de hostelería en Oviedo, que se inició el pasado día 13, tras la firma de un convenio. Este prevé un aumento lineal de 5.000 pesetas, tres pagas extraordinarias de 30 días de salario cada una, 44 horas de trabajo semanales, pago de las horas extraordinarias y que no se produzcan sanciones ni despidos. El convenio tendrá una duración de un año.

TOROS

Dos orejas a Josechu Pérez de Mendoza

Guadarrama (Madrid), 21.—Toros de Justo Nieto Jiménez, difíciles.

El rejoneador Josechu Pérez de Mendoza, dos orejas. Gabriel de la Casa, ovación en uno y palmas en el otro.

Irineo Báez (El Charro), palmas en los dos.

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernandez Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Recambios originales

FEMSA

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO



Una sección
que
coordina
A. S.

Nadie sino él, Jackie Wilson

Nadie sino él podría seguir siendo una primera figura de la música negra casi veinticinco años después. Nadie sino él podría seguir grabando álbumes con la misma calidad de su época dorada. Nadie sino él podría mantenerse en ese lugar de perfecto baladista, aunque sin desdenar —¿por qué iba a hacerlo?— cualquier cosa que tenga relación con la música de su raza. Nadie sino él podría cantar lo que echen, como ha demostrado a lo largo de decenas y decenas de discos. Nadie sino Jackie Wilson podría mantener un ritmo de ventas similar durante un cuarto de siglo y que su línea no se haya resentido lo más mínimo con el paso del tiempo.

"Nobody but you" ("Nadie sino tú") es el título del más reciente LP de Jackie Wilson. Realmente este álbum data de 1975, pero no ha llegado a nuestro mercado hasta hoy. Y a pesar de esos dos años de retraso que trae, "Nobody but you" no ha perdido nada de su actualidad, posiblemente porque Jackie Wilson nunca ha estado aferrado a modas y lo que grabó en 1960 sonaría a la perfección hoy día si no fuera por los gigantescos avances técnicos experimentados en cuanto a los métodos y las formas de grabación. Sin embargo, el contenido de los mismos está dentro de su estilo personalísimo, de su trayectoria marcada por la regularidad.

Jackie Wilson, que nunca ha sido un compositor, aun-

Franco Simone, éxito en España

Cuando se lanzó en nuestro mercado discográfico "Tú... siempre tú", vaticinamos el éxito del ídolo de la juventud italiana llamado Franco Simone. Fueron cuatro años intentando darse a conocer en su doble faceta de compositor-cantante.

"Tú... siempre tú" fue lanzada en España en sus versiones italiana y española. Coincidiendo con este lanzamiento Franco Simone visitó España, actuando en el programa "Esta noche... Fiesta" de TVE. Cuando todavía el single en versión castellana es un auténtico hit, se lanza a nuestro mercado su primer LP que contiene el citado "Tú... siempre tú".

que haya escrito algunas —no muchas— de las canciones que ha incluido en sus álbumes, se ha sabido rodear de un excelente equipo a la hora de buscar el material necesario para este "Nobody but you". Así ha incluido dos temas que estaban muy fuertes por aquellos días: "Where is love", millón de ventas en las voces de Roberta Flack y Donny Hathaway, y "Don't burn no bridges", también millón de ventas en la interpreta-

ción de la Congregación de Mike Curb. Y con estos dos temas superpopulares, un puñado de canciones magníficas. "Nobody but you", que da título al disco, "Juncall my Name" —la gran maravilla del PL—, "You'd be good for me". "It only happens when i look at you" y "Satisfy my soul" son verdaderas obras maestras de la música negra.

Que es lo único que todo un Jackie Wilson quiere, puede y debe cantar,

UN LANZAMIENTO PARA LA JUVENTUD

Quizá el de Tom Petty sea el lanzamiento más importante de cuantos se han realizado en EE. UU. en los últimos meses de cara a la

juventud de dieciocho años para abajo.

Su imagen rebelde, su música y show, han sido lo suficientemente incisivos como para enloquecer a multitudes de fans. No sólo en EE. UU. se ha producido el fenómeno; por el contrario, en Inglaterra, fue tanta la expectación producida por la aparición del disco, que recientemente fue invitado a dar unos conciertos promocionales, para revalidar en directo la fama que arrastraba.

Hoy, en puertas de su lanzamiento en España, hemos conseguido una pequeña entrevista con Tom Petty, de la cual entresacamos los siguientes párrafos:

—"Creo que la primera música que interpretamos fue la de los Rollin Stones, llegando a ensayar de memoria un álbum completo..."

—"...No queremos contar nuestra biografía, en principio porque creo que es aburrido y porque no es importante. A nosotros nos importa un bledo de donde venga la gente, no nos interesa. Lo único que merece la pena es saber que estamos unidos sobre la base del rock & roll..."

—"...Estoy muy satisfecho de como ha resultado el disco, aunque es difícil que pueda dar una opinión objetiva, ya que lo he oído un millón de veces, pero pienso que sí, que me siento muy agusto con él..."

VENDO CHALET

En Los Angeles de San Rafael con parcela de 1.700 metros. El chalet 200 metros contruidos. 3.800.000 ptas. Facilidades. Telf. 171200.

CON EL EXITO VOLANDO SOBRE EL

José Luis, José Luis Moreno en su carnet de identidad, no es otro que el compañero de don Francisco en ese dúo de no demasiada larga vida en el mundo discográfico español: solamente un álbum y tres sencillos dieron prueba de su existencia durante la etapa que duró su unión. Y tras la separación, José Luis ha decidido iniciar su carrera como solista y lo ha hecho con una canción en la misma línea que la que llevó el dúo en sus discos. Dejó colar mis manos sobre ti" es un tema suave e imaginativo que ha probado con suficiencia que José Luis era el verdadero líder de la pareja.

Hasta su unión con Paco, don Francisco, prácticamente nadie había oído hablar de José Luis, José Luis Moreno. Entonces supimos que había sido amigo de la infancia del antiguo solista de Fórmula V y que en la época de su juventud habían estado juntos en diversos grupos de escasa consistencia. Después, llegada la hora de tomar decisiones importantes, José Luis optó por dedicarse a los libros y quedó únicamente la amistad, perdiéndose la colaboración. Pero una vez acabada la carrera, la música vuelve a ejercer una fuerte influencia sobre José Luis Moreno; un día se encuentra con su amigo, charlan se cuentan sus proyectos y nace Don Francisco y José Luis.

"Dejó volar mis manos sobre ti" es una balada que tiene en su letra y en su música toda la personalidad de José Luis. Una canción en la línea del dúo pero sin recurrir a doblar voces, superponerlas o incluir coros. Siendo el mismo estilo, los resultados son bastante diferentes y José Luis ha completado una magnífica canción para su debut en solitario. Un debut que pone ante nuestros ojos a uno de los más interesantes compositores del panorama artístico español y a su voz que sabe "decir" a la perfección los temas que compone. Sin tener una voz fuera de serie, ni siquiera un poco especial, José Luis consigue dar a sus composiciones un aire increíblemente personal, una construcción diferente y calidad total.

NOTICIAS A TODO RITMO

STEELY DAN están dando los últimos toques a su nuevo álbum, cuyo título provisional es "Aja". Alguno de los músicos que han colaborado en esta grabación son: Larry Carlton, a la guitarra; Bernard Pudie, a la batería, y Joe Semple de Crusaders, a los teclados.

JIMMY BUFFETT, cuyo single "Margaritaville" del LP "Cambio de latitudes, cambio de actitudes", es ya éxito en los EE. UU., realizó recientemente una gira con el grupo The Eagles, cosechando uno de los mayores triunfos de su carrera artística.

El grupo RUFUS, y en particular su cantante solista Chaka Khan, siguen acaparando éxitos. Su LP "Ask Rufus" es uno de los más escuchados en las emisoras de FM y se encuentra muy bien clasificado en las listas. ¿Cuándo se reconocerá en España la gran valía de este grupo?

El grupo BLOOD SWEAT & TEARS está rodando un programa especial, a las órdenes del realizador Valerio Lazarov. El programa está destinado a España y a la mayor parte de los países hispanoamericanos.

CALMANTE VITAMINADO

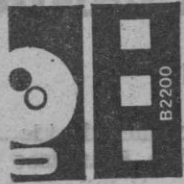
LA TABLETA QUE DA BIENESTAR

- dolores de cabeza
- dolores reumáticos
- enfriamientos
- neuralgias

CONTIENE VITAMINA B₁

CONSULTE A SU MEDICO

P. V. P. 40 ptas. C. P. S. 1176/5690



CINE

WALTER PIDGEON, MUY GRAVE

Desde el día 5 de este mes se encuentra internado en el St. John's Hospital, de Santa Mónica, en Estados Unidos, el veterano actor de cine Walter Pidgeon, como consecuencia, según se dice, de una embolia cerebral.

Walter Pidgeon ha sido uno de los actores estelares de la década de los cuarenta, especialmente después de su éxito al lado de Greer Garson en "La señora Miniver", historia de una familia inglesa, víctima del nazismo, que obtuvo seis premios Oscar en 1942. Pidgeon, que, sin embargo, no consiguió el Oscar, estuvo a la altura de las circunstancias, como ya había demostrado el año anterior con "Qué verde era mi valle".

Pidgeon, de quien unos dicen que nació en 1898 y otros en 1897, procede de Saint John, una pequeña localidad canadiense. Sus primeros éxitos los obtuvo más como cantante que como actor, en los teatros de Nueva York y Londres. Debutó en el cine, en 1926, en "Manne uin", al lado de Joan Crawford y Spencer Tracy.

Tras "La señora Miniver", hizo "Madame Curie", "La familia Miniver" (segunda parte del filme tan galardonado), "Tres sargentos", "La sed de poder"...

En 1953, Walter Pidgeon fue designado presidente del Screen Actors Guilds, el sindicato de los actores americanos. Posteriormente, hizo otras películas como "Funny girl", al lado de la Strandsand.

LA VUELTA DE ROSSANO BRAZZI

El actor italiano Rossano Brazzi, el más famoso de los "latin lovers" de los años 50, regresó a Roma para ultimar los detalles de su participación en el filme "La promesa", que comenzará a rodarse próximamente en la capital italiana.

Después de varios meses de ausencia de Italia y de su instalación definitiva en Estados Unidos, Brazzi regresó a su país reclamado por el autor Skizo Friederich Durrenmatt, quien quiere que sea el protagonista de "La promesa", una historia de misterio y espionaje.

Brazzi, que había vendido dos apartamentos en Roma, anunció la decisión de no trabajar más en Italia, modificó su postura por los reclamos procedentes de Italia, donde su fama sigue intacta, al igual que en Estados Unidos y otros países.

LOS PERIODISTAS DEJARON SOLA A VANESSA REDGRAVE

Con el abandono casi total de la sala, por la mayoría de los periodistas, finalizó la anunciada rueda de prensa de la famosa actriz inglesa, Vanessa Redgrave, en un céntrico hotel de Barcelona.

Los incidentes comenzaron cuando la conocida actriz, de militancia troskista, que había sido invitada por la Liga Obrera Comunista (LOC), sólo accedió a conceder una entrevista a la televisión.

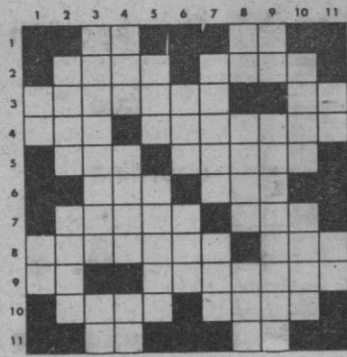
Lo que tenía que ser una rueda de prensa se convirtió en un discurso de Vanessa, ante lo cual los periodistas optaron por abandonar la sala.

AYUNTAMIENTOS

Los formularios, sobres y trabajos de imprenta en general, podemos realizarlos de un día para otro

Imprenta EL ADELANTADO

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Letra del alfabeto griego. Existe.—2. País de Sudamérica. Bebida alcohólica.—3. Desvariar. Acudid.—4. Al revés, animal salvaje parecido al bisonte. Hace gala de grandeza.—5. Ganso. Al revés, pongo al aire o a ventilar.—6. Al revés, nombre árabe. Figura de la Biblia.—7. Rumiante doméstico. Preposición.—8. Pavor (pl.). Al revés, pasa la vista por lo escrito.—9. Acudid. Embate y golpe de la ola (pl.). 10. Flancos. Culpadas.—11. Preposición inseparable. Consonante repetida.

VERTICALES: 1. Nota musical. Letra del alfabeto griego.—2. Conjunción Adjetivo distributivo.—3. Brillaban. Símbolo del litio.—4. Juego infantil. Ciudad francesa, famosa por su catedral gótica. Partícula inseparable privativa o negativa.—5. Animal salvaje parecido al bisonte. Porción de curva (pl.).—6. Tuesto. Al revés, alabanza.—7. Habilidad para hacer una cosa (pl.). Ente.—8. Preposición. Existes. Al revés, diosa.—9. Nota musical. Cosa que carece de importancia.—10. Colocada, situada. Nuevas.—11. Entrega. Consonantes.

SOLUCION

HORIZONTALES: 1. Ro. Es.—2. Peru. Anís.—3. Relhar. Id.—4. Uro. Oseña.—5. Oca. Ar.—6. All. Sem.—7. Gabra. Seo.—8. Pánicos. Lee.—9. Id. Oleadas.—10. Alas. Reas.—11. In. Dd. VERTICALES: 1. Do. Pi.—2. Pero. Cada.—3. Relucian. Li.—4. Ort. Albi. An.—5. Uro. Ar. cos.—6. Ase. Los.—7. Artes. Ser.—8. En. Eres. Dea.—9. Si. Nmiudad.—10. Sita. Neas.—11. Da. Ls.

GRAN OPORTUNIDAD TRASPASO

LIBRERIA-PAPELERIA JUGUETERIA

- de gran rentabilidad.
- Instalación moderna.
- Existencias muy vendibles.
- Alquiler bajo.
- Excelente clientela.

PRECIO DEL MAXIMO INTERES CON FACILIDADES DE PAGO.

Informa sólo por escrito: Publicidad ULTRALAS. Bajada del Carmen, 2.



Ama de casa:

ESTA PROMOCION EMPEZO HOY Y TERMINA EL SABADO.

P. V. P.

ACEITE oliva Koipe, 1 grado, botella plástico 1 litro **101,00**

ACEITE oliva Margarita, bidón plástico 5 litros **475,00**

COLA-CAO, bote 500 gramos **96,00**

ARROZ Cigala, bolsa 1 kilo **35,50**
bolsa ½ kilo **18,00**

FILETES caballa Ana, en aceite, estuche 180 gramos **25,50**

MEJILLONES escabeche Pleamar, lata 180 gramos **23,50**

GAUFRETTES Simba Greima, lote de 3 paquetes, piña, limón y naranja **48,00**

VINO blanco Diamante, botella tres cuartos **96,00**

HARINA Pascual, bolsa 1 kilo **27,00**
bolsa ½ kilo **13,50**

ARROZ con leche Paido, lata 740 gramos **52,00**

JABON tocador Nivea, lote de 2 pastillas (rebajado 13 pesetas) **49,00**

PAPEL higiénico Crepp, lote 4 rollos **33,00**

Y en cada establecimiento SPAR, será obsequiada con los valiosos

SELLOS VALISPAR



MARTES 23 DE AGOSTO

Farmacias de guardia

Van 235 días de 1977; faltan 130.

PARA HOY

De 9,30 a 11 noche:
Muerte y Vida, 2.
Plaza de Franco, 13.

De 11 noche a 9,30:
Plaza de Franco, 13.

Lotería Pro Ciegos

Premiado el sábado: 014.

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Uresión atmosférica: 673,5.
Viento del N.
Temperatura máxima: 15,8.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 673,8.
Viento del NO.
Temperatura mínima: 10,4.
A la una de la tarde: 13,8.

Sól: De 7,33 a 21,2.

Santorol: Santos Rosa de Lima; Felipe, Ciriaco y Flaviano.

Pensamiento: "Lo ridículo corresponde a un contraste moral, que se pone en relación con los sentidos de una manera inofensiva".

(Goethe)

Teléfonos

Guardia Civil	421100
P. 18 de Julio	413495
Policia	412087
Cruz Roja	411430
(Ambulancias)	
Bomberos	422222
Urgencia S. O. E. ...	421400

T. V. E.--HOY

Primera cadena

15,35, Disneylandia.
16,25, Sinfonía en do mayor, Vivaldi.
16,35, Despedida y cierre.
19,15, Carta de ajuste.
19,30, Apertura y presentación.
19,31, Avance informativo.
19,35, Un globo, dos globos, tres globos.
21,00, Telediario.
21,30, Reportaje.
22,30, Los hombres de Harrelson.
23,30, Ultima hora.
23,45, Poesía e imagen.
23,50, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,15, Carta de ajuste.
19,54, Presentación y avances.
19,55, Dibujos animados.
20,00, Redacción de noche.

20,50, Musical pop.

21,30, Revista de cine.
23,00, La danza.
23,30, Despedida y cierre.

T. V. E.--MAÑANA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Programa regional simultáneo.
14,30, Apertura y presentación.
14,31, Gente.
15,00, Telediario.
15,35, La saga de los Chayhanger.
16,25, Suite for brass, Maurer.
16,35, Despedida y cierre.
19,15, Carta de ajuste.
19,30, Apertura y presentación.
19,31, Avance informativo.
19,35, Un globo, dos globos, tres globos.
21,00, Telediario.
21,30, Revista de toros.
22,00, Reportaje.

R. SEGOVIA.--MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo; 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena SER. 8,30, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 11,00, Mediodía cadena SER. 12,00, Su programa. 1,00, Vermut de melodías. 1,30, Informa la Ser. 1,35, Información local. 2,00, Cuéllar al habla. 2,30, Diario de R. Nacional 3,00, Información local. 3,30, Es música. 4,00, Esmeralda. 4,45, Peticiones del oyente. 5,00, Eva nada más. 5,30, La saga de los Porrreta. 5,45, Ultimos discos. 6,00, Media tarde cadena SER. 6,30, Música variada. 7,00, Simón sin cara. 7,30, Música para todos. 8,00, Informativo de las ocho (SER). 8,30, Santo rosario. 8,45, Tiempo joven. 10,00, Diario de R. N. 10,30, Información local. 10,45, Diario Musical SER. 11,30, Hora 25 (SER). 1,00, Cierre.

ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS, 40,00 ptas. Cada palabra más, 5,00.

TRABAJO

EMPLEADA de hogar, se necesita, poca familia. Telf. 414938, de 6 a 7.

SE necesita asistente fija. Calle Romero, 4

SE necesita empleada de hogar de 9,30 a 6. Telf. 411613.

NECESITO muchacha servicio para Madrid sabiendo obligación, buen sueldo, tiene otras compañeras, informes teléfono 421769.

SE necesita señora para limpieza. Interesadas dirigirse a: Oficina de Empleo del Seaf-PPO. C./Gobernador Fernández Jiménez, 18. Segovia. (Ref. 6355)

SE necesita dependiente mostrador para cafetería. Horario y sueldo a convenir. Interesados dirigirse a: Oficina de Empleo, Fdez. Jiménez, 18. Segovia. (Referencia 6353).

MATRIMONIO sin hijos necesita asistente durante un mes. Telf. 420479.

GANARAN dineros aprovechando tiempos libres, efectuando trabajos caseros. Escribanos. Hispanotensa - Benidorm (Alicante).

GANARAN dinero. Ofrecemos veinticinco trabajos caseros, horas libres. Venta garantizada. Pago contado. Escribanos. Ruffeal - Rosal - Pontevedra.

DIRECCIONES mano o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246, Barcelona.

30.000 mensuales trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir ALBA. Enamorados, 23, Barcelona.

NECESITO asistente mañana y tarde. Telf. 424475.

SE necesita empleada de hogar fija. Teléfono 422507.

COMPRAS

COMPRO ladrillo viejo macizo. Telf. 422995.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

RODAMIENTOS Ferber; agricultura, industria Travesía José Antonio, 15. Teléfono 415290.

AUTOCARES Martín, 20 o 60 plazas Roble, 22. Teléfonos 412909 y 413627.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

SE vende piso a estrenar con plaza de garaje, frente estación. Razón: APIMOSA. Fernández Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

SE vende piso en San Rafael. Urbanización La Calzada. Razón: APIMOSA, Fernández Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

MIGUEL TOVAR. Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, núm. 25. Telf. 414881.

MIGUEL TOVAR. Locales a precio costo. plantas de 2.400 m.º. Zona Camino Nuevo.

MIGUEL TOVAR. Preciosa finca 30.000 m.º cercada piedra. Carretera Madrid. Agua, luz.

MIGUEL TOVAR. Pisos directamente constructora, muchas facilidades, quedan pocos.

MIGUEL TOVAR. Solar en San Lorenzo 712 m.º. Todo edificable.

MIGUEL TOVAR. Nave polígono industrial 900 m.º. Renta o venta.

MIGUEL TOVAR. Locales en toda la ciudad ¡Compruébelo!

MIGUEL TOVAR. Parcela polígono industrial 1.300 m.º. Bien situada.

MIGUEL TOVAR. Finca 36.000 m.º. Carretera Arévalo. Mucha agua. Precio interesante.

MIGUEL TOVAR. Chalets y parcelas. Distintas zonas.

MIGUEL TOVAR. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra venta de fincas, solares, pisos, naves industriales, parcelas, chalets. Ezequiel González, 25. Telf. 414881.

LLANCASA compra pisos, casas viejas, solares, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspaso y alquileres de locales. Rapidez y absoluta reserva. Informes, L lancasa, Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA, pisos a estrenar, junto calle Obispo Quesada. Precios interesantes. Facilidades de pago. Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA, oportunidad, apartamento zona céntrica. Fernández Ladreda, 10, tercero. Telf. 415790.

LLANCASA, locales comerciales de 100 a 1.400 metros cuadrados, diversas zonas. Fernández Ladreda, 10, tercero. Tel. 415790.

LLANCASA, naves polígono industrial, hasta 1.300 metros cuadrados, Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA, fincas rústicas en Segovia y diversos pueblos de la provincia. Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

SE vende apartamento en El Escorial. Razón: Apimosa. Fernández Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

LLANCASA. Finca cercada en carretera San Rafael, término La Losa. 10.000 metros cuadrados, 300 metros fachada carretera. Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA, local comercial. Vía Roma, 200 m.º, totalmente instalado, con teléfono. Informes: Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

SE necesita piso amueblado servicentrales. Miguel Tovar. Ezequiel González, 25. Tel. 414881.

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y particular, etc., Ladreda, 10, 4.º, Tlf. 413795 (Contestador automático).

ENSEÑANZA

PARA idiomas eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

OPOSICIONES: preparación administrativos, subalternos, auxiliares ministerios, ayuntamientos INP, mutualidades, etc. De 4 a 10. 1.500 clase diaria. Ladreda 20, bajo B. José Bargañón. Telf. 415282.

VENTAS

CHALET en La Losa, con piscina y garaje. Telf. 415190 (horas oficina).

FURGON Avia 2500, revisado. J. Horcajo.

CAMION basculante Avia. J. Horcajo.

VENDO furgoneta 4-F moderna. J. Horcajo. Avenida Fernández Ladreda, 15.

SE vende casa solar 700 m.º en Santa María de Nieva, lindante plaza Mayor y otras dos calles. Teléfono 20. Navas de Oro.

VENDO máquina usada de guaricionero. Telf. 423596.

CHALET en Revenga. Verle, Anastasio Pacheco.

VENDO motociclo Peugeot. Rebollo Dicenta, 7, 2.º izquierda.

VENDO piso a estrenar, 130 m.º. Razón: Cristo del Mercado, 11, 1.º B.

VENDO un remolque de 10 a 15 Tm. piso nuevo de chapa, chasis seminuevo, ruedas nuevas, laterales de chapa, y maquinaria seleccionadora de patatas. Dirigirse Apartado Correos 1, Telf. 13. Cuéllar.

SE vende parcela y pinar junto a río y a 16 kms. Telf. 422636.

SE vende tartana seminueva. Victorio Yanguas. Armuña.

600-D, impecable. General Santiago, 8, 1.º.

SE vende frigorífico seminuevo. Teléfono 420710.

SE vende o alquila piso antiguo. Avda. Obispo Quesada, 26, 1.º centro. Teléfonos 422744, Segovia y 2342032, Madrid.

ALQUILERES

ALQUILO piso, temporada septiembre a junio, con tres dormitorios, edificio Estación de Autobuses. Telf. 412788.

SE alquila piso amueblado. Telf. 421310.

MATRIMONIO precisa piso en alquiler sin amueblar, dos años. Razón: Conde Sepúlveda 1 (portería). Teléfono 422330.

ALQUILO habitación con derecho cocina. Telf. 415431.

ALQUILO cerca de 14 obradas con encerradero y agua, a 6 kilómetros de Segovia. Razón: Calle Lérica, 9, 1.º B. Segovia.

SE busca piso en alquiler, preferiblemente bajo, con calefacción, zona de La Albuera. Telf. 424088.

GANADOS

VENDO novillos ganadería completa. El Espinar. Telf. 181016.

SE venden 125 pares de ovejas entrefinas. Telf. 16. Campo de San Pedro.

Ni Licinio de la Fuente ni Cruz Martínez Esteruelas abandonan Alianza Popular

Madrid, 22.—Licinio de la Fuente no abandona AP, en contra de las informaciones publicadas en diversos medios, ha declarado a Cifra el secretario de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne. "Lo que hará el señor De la Fuente —añadió Manuel Fraga— es renunciar a sus cargos directivos en AP, pero seguirá en esta Federación".

Respecto al rumor de que el líder de la UDPE, Cruz Martínez Esteruelas, también abandonaría Alianza Popular, el señor Fraga declaró a Cifra que era un rumor totalmente falso y, como tal, no necesitaba ninguna nota de desmentido.—Cifra.

23 TRAMITES PARA LA REDACCION DE LA NUEVA CONSTITUCION

Madrid, 22.—Veintitrés trámites legislativos, de los que ocho corresponden al Senado, dos al Gobierno y uno al jefe del Estado, serán necesarios para la aprobación de la nueva Constitución española, cuyo borrador ha comenzado a redactarse hoy.

El proyecto de Constitución elaborado por la ponencia, pasará una vez publicado en el Boletín Oficial de las Cortes, e incorporadas las enmiendas, a la Comisión Constitucional del Congreso, la cual redactará el proyecto que será sometido a votación, en sesión plenaria, y requerirá el voto afirmativo de la mayoría de los diputados.

Una vez cumplidos los trámites del Congreso, el texto constitucional pasará al Senado, que tendrá un plazo de diez días para la presentación de enmiendas y habrá de convocar un pleno para discutir el proyecto, después del cual remitirá un informe al presidente de las Cortes, con las

modificaciones que considere oportunas.

Superadas estas dos etapas, el proyecto constitucional pasará a la comisión mixta, formada por cuatro miembros de cada Cámara de acuerdo con el artículo tercero de la Ley para la Reforma Política, la cual dirimirá las posibles diferencias existentes entre el Congreso y el Senado sobre la Constitución.

Con posterioridad, el Congreso y el Senado celebrarán sesiones plenarias, por separado, para aprobar el proyecto y los acuerdos de la comisión

mixta y si no hubiere acuerdo se convocará una sesión conjunta de ambas Cámaras, y las Cortes votarán, por mayoría absoluta, la aprobación definitiva del proyecto.

Finalmente, después de que el texto constitucional definitivo y aprobado se publique en el «Boletín Oficial del Estado» se convocará un referéndum nacional, celebrado el cual, al proclamarlo Ley Constitucional, el jefe del Estado cumplirá el trámite final de los establecidos actualmente.—Cifra.

TIEMPO



regiones españolas, con abundancia de nubosidad y temperaturas muy por debajo de lo que, en estas fechas, cabría esperar.

De todos modos, las perspectivas, a corto plazo, son de una cierta mejoría.

Meseta norte: nubosidad abundante, con apertura de grandes claros a última hora. Temperaturas todavía poco altas.

Sigue el tiempo otoñal, en la mayor parte de las

NOTAS BREVES

EL MINISTRO MAURITANO de Asuntos Exteriores, Hami Uld Muknass, llegó esta mañana a Madrid en visita oficial de dos días de duración. Minutos después de su llegada, emprendió vuelo a San Sebastián para entrevistarse con su colega español, Marcelino Oreja.

AUNQUE EN CIRCULOS POLITICOS se especuló con la posibilidad de que el próximo Consejo de Ministros estudiaría el restablecimiento de la Generalitat provisional, a última hora se tiene la impresión en estos mismos círculos de que el Gobierno no se ocupará de este tema en el Consejo de Ministros del viernes, día 26.

PARA EL PROXIMO MIERCOLES ha quedado convocada la primera reunión que celebrará el Consejo Político de la UCD y que estará presidido por Adolfo Suárez, según se confirmó hoy a Cifra en Unión de Centro Democrático.

EL SECRETARIO AMERICANO DE ESTADO, Cyrus Vance, ha llegado hoy a Pekín para celebrar las primeras conversaciones de alto nivel de la Administración Carter con las autoridades chinas.

Un minuto de poesía

CATEDRAL DE SANTIAGO

Majestuosa catedral,
templo sagrado,
barnizada por la lluvia
y por el barro
de esas manos peregrinas
que te besan con agrado,
y allí, donde la mano firme
deposita cinco gracias,
allí quedan para siempre
el misterio de las almas.

Fuera continúa lloviendo
en las enlosadas rúas porticadas;
bajo el cielo plomizo y plateado
que deposita sangres derramadas.

Una música de fondo se percibe
monótona, transparente y grata;
es el órgano en la catedral que invoca
el incienso que al aire se esparce.

Clara Rosón



Margret Sierk (26 años) es probablemente una de las pocas mujeres en el mundo habilitadas oficialmente para capitanear buquestanque. Hace unos días recibió en Hamburgo el documento (foto) que la habilitaba a comandar buques de hasta 1.600 toneladas. Hasta que le sea concedida la patente que la habilite a capitanear buques de mayor tonelaje, se desempeñará como oficial timonel en un buquetanque de gran capacidad de una aradora hamburguesa en las rutas entre el Golfo Pérsico, Australia, Japón y EE. UU. Otras nueve futuras comandantes están siendo entrenadas en buques de la naviera hamburguesa.

Parece funcionar bien la "Voyager 2"

Pasadena (California, EE. UU.), 22.—La nave espacial "Voyager 2" dirigida hacia Júpiter, parece funcionar bien hoy lunes, tras el dudoso lanzamiento y los problemas que se produjeron inicialmente, informan los científicos de Pasadena. "Aunque el lanzamiento presentó dificultades, la trayectoria se ha logrado y dos de los tres problemas que se presentaron tras el lanzamiento se resuelven", ha declarado Alan Wood, del laboratorio de propulsión de la NASA. El envío de fotografías de prueba sobre la Tierra y la Luna se retrasaron y quizá no lleguen a tierra debido a que cuando puedan enviarse la nave esté ya muy lejos.—Efe-Upi.